A TEREX BRAND

Priročnik za uporabo

Obseg serijskih številk

Z®-80/60

Od 5306

CE

z
informacijami
za vzdrževanje

Prevod izvirnih navodil
Sixth Edition
Fifth Printing
Part No. 1258948SLGT

Pomembno

Varnostna pravila in navodila za uporabo morate prebrati, razumeti in upoštevati, preden začnete uporabljati ta stroj. Ta stroj lahko uporablja samo usposobljeno in pooblaščeno osebje. Ta priročnik je sestavni del vašega stroja in mora biti vedno na stroju. Če imate vprašanja, jih naslovite na našo družbo.

Stik:

Internet: www.genielift.com

E-pošta: awp.techpub@terex.com

Manufacturer:

Terex South Dakota, Inc.
500 Oakwood Road
Watertown, SD 57201, USA

Authorized representative:

Genie Industries B. V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

Vsebina

Uvod 1
Definicije simbolov in slikovnih znakov za nevarnost 3
Splošna varnost 5
Osebna varnost 7
Varnost delovnega območja 8
Legenda 18
Krmilni elementi 19
Pregledi 27
Navodila za uporabo 43
Navodila za prevoz in dvigovanje 58
Vzdrževanje 62
Specifikacije 66

Avtorske pravice © 2002, Terex Corporation.

Šesta izdaja: Peti ponatis, februar 2020

Genie in »Z« sta registrirani blagovni znamki podjetja Terex South Dakota, Inc. v ZDA in številnih drugih državah.

CE Skladen je z direktivo ES 2006/42/ES
Glejte izjavo o skladnosti ES

Uvod

Lastniki, uporabniki in upravljavci:

Hvala, ker ste izbrali naš stroj. Naša glavna naloga je zagotavljanje varnosti uporabnika, ki jo lahko dosežemo le s skupnim trudom. Menimo, da kot uporabniki in upravljavci najbolj prispevate k varnosti, če:

1 **Upoštevate** pravila delodajalca, delovne lokacije in zakonske predpise.

2 **Preberete, razumete in upoštevate** vsa navodila v tem in drugih priročnikih, ki so priloženi stroju.

3 **Uporabite zdravo pamet** za zagotavljanje varnega dela.

4 **Zagotovite, da stroj upravljajo samo ustrezno usposobljeni/certificirani upravljavci**, ki jih nadzirajo dobro obveščeni nadzorniki z ustreznim znanjem.



Nevarnost

Če ne upoštevate navodil in varnostnih pravil v tem priročniku, ima lahko to za posledico smrt ali hude telesne poškodbe.

Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.

Preden greste na naslednji razdelek, morate poznati in razumeti varnostna pravila.

2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.

3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.

4 Preglejte delovno mesto.

5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

☑ Prebrati, razumeti in upoštevati morate navodila proizvajalca in varnostna pravila, tj. priročnike za varno rabo in uporabo ter nalepke na stroju.

☑ Prebrati, razumeti in upoštevati morate varnostna pravila delodajalca in predpise za delovno mesto.

☑ Prebrati, razumeti in upoštevati morate vse zadevne vladne predpise.

☑ Biti morate usposobljeni za varno uporabo stroja.

Uvod

Razvrstitev glede na nevarnosti

Nalepke na stroju uporabljajo simbole, barve in opozorilne besede za določanje naslednjega:



Varnostni simbol opozarja na morebitno nevarnost telesnih poškodb. Upoštevajte vsa varnostna opozorila, ki sledijo temu simbolu, da se izognete poškodbam ali smrti.

⚠ NEVARNOST Označuje nevaren položaj, ki lahko privede do hude telesne poškodbe ali celo smrti, če ga ne preprečite.

⚠ OPOZORILO Označuje nevaren položaj, ki lahko privede do hude telesne poškodbe ali celo smrti, če ga ne preprečite.

⚠ POZOR Označuje nevaren položaj, ki lahko privede do manjših ali zmernih telesnih poškodb, če se mu ne izognete.

OBVESTILO Označuje sporočilo o premoženjski škodi.

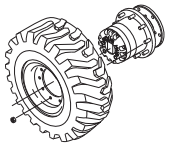
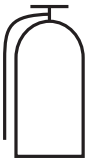
Predvidena uporaba

Stroj je predviden za dvigovanje osebja skupaj z orodjem in materiali na visoko delovno mesto.

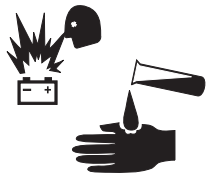
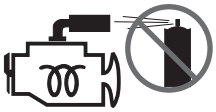
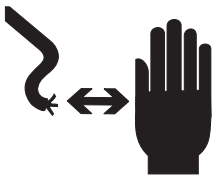
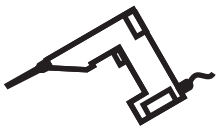
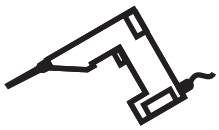
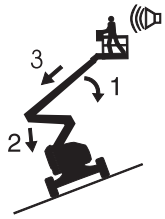
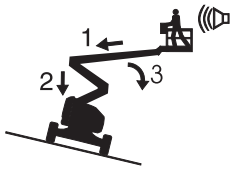
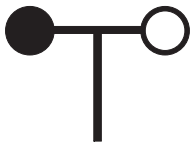
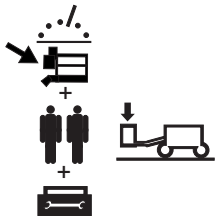
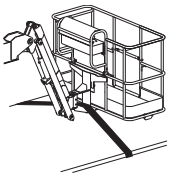
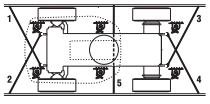
Vzdrževanje varnostnih znakov

Zamenjajte vse manjkajoče ali poškodovane varnostne znake. Nikoli ne pozabite na varnost upravljavca. Za čiščenje varnostnih znakov uporabite mešanico blagega mila in vode. Ne uporabljajte čistil na osnovi topil, ker lahko poškodujete material varnostnega znaka.

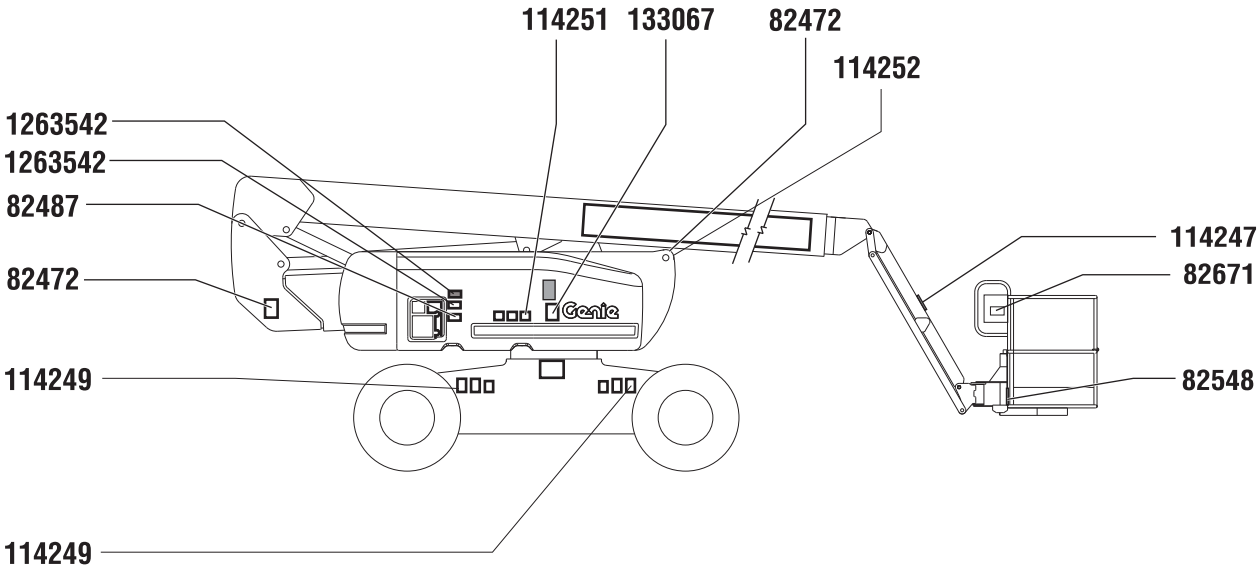
Definicije simbolov in slikovnih znakov za nevarnost

 Nevarnost stiska	 Ne približujte se gibljivim delom	 Nevarnost eksplozije	 Prepovedano kajenje Prepoved ognja Zaustavitev motorja	 Nevarnost električnega udara
 Ohranite zahtevano varnostno razdaljo	 Nevarnost stiska	 Ne stojte na poti premikajoče se platforme	 Nevarnost padca	 Ne stojte na tej površini.
 Nevarnost prevračanja	 Nevarnost prevračanja	 Nevarnost prevračanja	 Nevarnost prevračanja	 Zamenjajte pnevmatike s pnevmatikami iste specifikacije.
 Sidrišča vrvi	 Preberite priročnik za uporabo	 Do prostorov lahko dostopa samo ustrezno usposobljeno vzdrževalno osebje	 Obremenitev koles	 Imejte gasilni aparat v bližini.

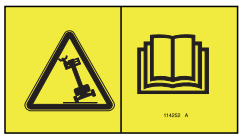
Definicije simbolov in slikovnih znakov za nevarnost

 Nevarnost eksplozije/opeklin	 Ne sme biti blizu odprtega ognja.	 Nevarnost eksplozije	 Na strojih, ki so opremljeni z žarilnimi svečkami, ne uporabljajte etra ali drugih visokoenergetskih pripomočkov za zagon.	 Preberite servisni priročnik
 Nevarnost električnega udara	 Preprečite stik	 Nazivna napetost za napajanje ploščadi	 Nazivni tlak v pnevmatskem vodu do platforme	 Dostop omogočite samo ustrezno usposobljenemu in pooblaščenemu osebju
Ukrepanje ob sproženju alarma nagiba pri dvignjenem stroju.  Ploščad po klancu navzgor: 1 Spustite primarni nosilec. 2 Spustite sekundarni nosilec. 3 Vpotegnite primarni nosilec.	 Ploščad po klancu navzdol: 1 Vpotegnite primarni nosilec. 2 Spustite sekundarni nosilec. 3 Spustite primarni nosilec.	 Največja nosilnost	 Ročna sila	 Teža varilnega aparata zmanjša zmogljivost
 Navodila za privezovanje	 Navodila za privezovanje	 Preobremenitev platforme		

Splošna varnost



114252



82487



114247



82472



1263542



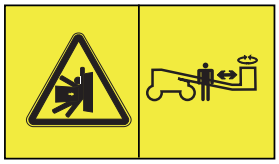
114251



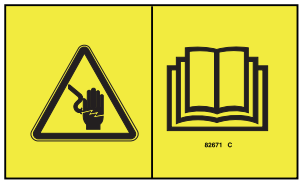
133067



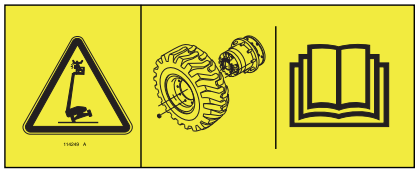
82548



82671



114249

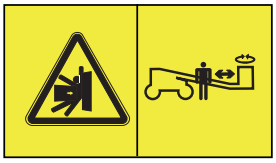


Splošna varnost

114252



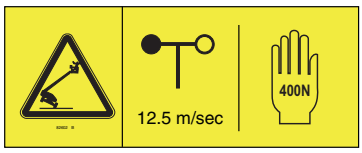
82548



82487



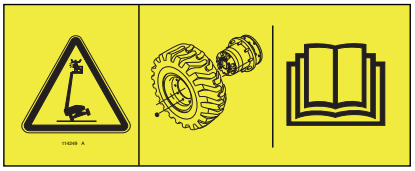
82604



82481



114249



114248



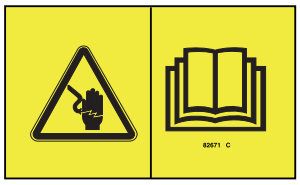
133067



82601



82671

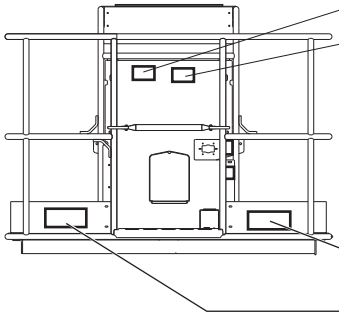


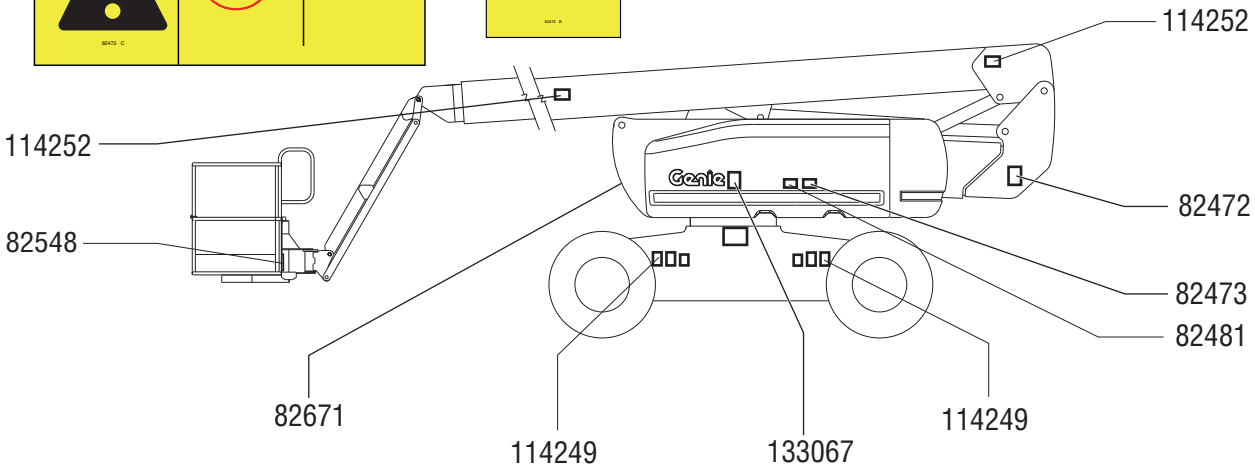
82473



82472







Osebna zaščita pred padci

Osebna oprema za zaščito pred padci (ZPP) je potrebna pri delu s tem strojem.

Uporabniki morajo biti pripeti z varnostnim pasom ali jermenom v skladu z vladnimi predpisi. Vrv pritrdite na sidrišče na platformi.

Uporabniki morajo upoštevati pravila delodajalca, lokacije ali zakonske predpise glede uporabe osebne varovalne opreme.

Vsa ZPP mora biti skladna z ustreznimi vladnimi predpisi in jo morate preveriti in uporabiti skladno z navodili proizvajalca ZPP.

Varnost delovnega območja

⚠ Nevarnost električnega udara

Ta stroj ni električno izoliran, zato ne nudi zaščite pred stikom z električnim tokom ali bližino električnega toka.



Upoštevajte vse lokalne in vladne predpise za zahtevane varnostne razdalje od električnega daljnovoda. Upoštevati morate najmanj v spodnji razpredelnici navedene zahtevane varnostne razdalje.

Napetost v daljnovodu	Zahtevana varnostna razdalja
od 0 do 50 kV	3,05 m
od 50 do 200 kV	4,60 m
od 200 do 350 kV	6,10 m
od 350 do 500 kV	7,62 m
od 500 do 750 kV	10,67 m
od 750 do 1.000 kV	13,72 m

Upoštevajte, da se zaradi močnega vetra ali sunkov vetra platforma lahko premika ter da električni daljnovodi lahko zanihajo ali se povesijo.



Držite se stran od stroja, če je v stiku z daljnovodom pod napetostjo. Osebje na tleh ali na platformi se ne sme dotikati ali uporabljati stroja, dokler ne odklopite daljnovodov pod napetostjo.

Stroja ne uporabljajte med bliskanjem ali nevihtami.

Stroja ne uporabljajte kot ozemljitev pri varjenju.

⚠ Nevarnost prevračanja

Uporabniki, oprema in materiali ne smejo presegati največje nosilnosti platforme ali največje nosilnosti podaljška platforme.

Največja nosilnost ploščadi	227 kg
Največje število oseb	2

Teža dodatne opreme in dodatkov, kot so cevne zibelke, zibelke za panele in varilniki, zmanjšajo nazivno nosilnost ploščadi in jih je treba odšteti od nosilnosti ploščadi. Glejte nalepke z dodatnimi možnostmi in dodatno opremo.

Pri uporabi dodatne opreme preberite, razumite in upoštevajte nalepke, navodila in priročnike dodatne opreme.

Varnost delovnega območja





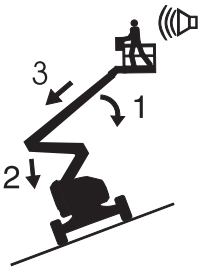
Ne dvigajte ali iztegujte nosilca, če stroj ni na čvrsti, ravni površini.

Ne uporabljajte alarma za nagib kot kazalnik nagiba. Alarm za nagib se oglasi v ploščadi samo, ko je stroj na strmem klancu.

Če se alarm za nagib oglasi, ko je nosilec spuščen: ne iztegujte, obračajte ali dvigajte nosilca nad vodoravno raven. Stroj zapeljite na čvrsto, ravno površino, preden dvignete ploščad.

Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad dvignjena, bodite zelo previdni. Indikatorska lučka, ki prikazuje, da stroj ni poravnan, zasveti in funkcija za vožnjo v eno ali obe smeri ne bo delovala. Identificirajte stanje nosilca na klancu, kot je prikazano spodaj. Sledite korakom, da spustite nosilec, preden zapeljete na čvrsto, ravno površino. Med spuščanjem nosilca ne obračajte.

Način za obnovitev lahko uporablja samo usposobljeno in pooblaščeno osebje.

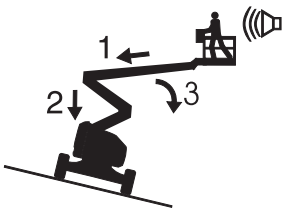


Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad usmerjena proti klancu navzgor:

1 Spustite primarni nosilec.

2 Vpotegnite/spustite sekundarni nosilec.

3 Vpotegnite primarni nosilec.

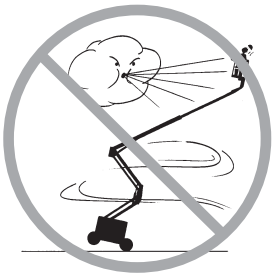


Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad usmerjena proti klancu navzdol:

1 Vpotegnite primarni nosilec.

2 Vpotegnite/spustite sekundarni nosilec.

3 Spustite primarni nosilec.



Ne dvigajte nosilca, če hitrost vetra lahko presega 12,5 m/s. Če hitrost vetra presega 12,5 m/s, ko je nosilec dvignjen, slednjega spustite in stroja ne upravljajte več.

Ne uporabljajte stroja v močnem ali sunkovitem vetru. Ne povečajte površine platforme ali bremena. Če povečate površino, ki je izpostavljena vetru, se bo stabilnost stroja zmanjšala.

Varnost delovnega območja



Med vožnjo stroja v zloženem položaju po neravnem terenu, kot so površine z veliko drobirja, nestabilne ali spolzke površine ter v bližini lukenj in prepadov, bodite še posebej previdni in vozite počasi.

Stroja ne vozite z dvignjenim ali iztegnjenim nosilcem po ali blizu neravnih tal, nestabilnih površin ali drugih nevarnih pogojev.

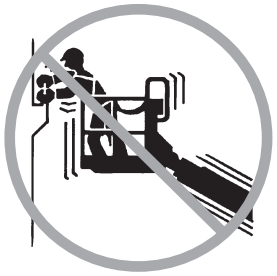
Stroja ne uporabljajte kot žerjav.

Stroja ali drugih predmetov ne potiskajte z nosilcem.

Z nosilcem se ne dotikajte sosednjih struktur.

Nosilca ali ploščadi ne privežite za sosednje strukture.

Ne odlagajte tovorov izven obsega ploščadi.



Ne odrivajte se s pomočjo predmeta in ne vlecite proti predmetu izven platforme.

Največja dovoljena ročna sila – CE
400 N

Ne spreminjajte ali ne onemogočajte komponent stroja, ki kakor koli vplivajo na varnost in stabilnost.

Ne zamenjujte elementov, ki so kritični za stabilnost stroja, z elementi drugačne teže ali specifikacije.

Tovarniško nameščenih pnevmatik ne zamenjajte s pnevmatikami z drugačno specifikacijo ali trdnostjo.

V tovarni nameščenih pnevmatik, napolnjenih s peno, ne smete zamenjati s pnevmatikami, napolnjenimi z zrakom. Teža kolesa je bistvenega pomena za stabilnost.

Nizkotlačne pnevmatike morajo biti nameščene v tovarni. V tovarni nameščenih standardnih pnevmatik ne smete zamenjati z nizkotlačnimi pnevmatikami.

Ne prilagajajte ali spreminjajte platforme za visoko delovno mesto brez predhodnega pisnega dovoljenja izdelovalca. Namestitev priključkov za držanje orodij in drugih materialov na platformo, oziroma sistemov z zaščitnimi paneli ali varovalnimi ograjami, lahko poveča težo platforme in površino ali obremenitev platforme.

Varnost delovnega območja



Na noben del tega stroja ne smete postaviti ali pritrditi previsnih ali fiksnih bremen.



Ne postavljajte lestev ali ogrodij v platformo ali na dele tega stroja.

Ne prevažajte orodja in materialov, če niso enakomerno porazdeljeni in jih lahko osebe na platformi varno uporabljajo.

Ne uporabljajte stroja na premični ali mobilni površini ali vozilu.

Prepričajte se, ali so vse pnevmatike v dobrem stanju, vse zračnice ustrezno napolnjene in kolesne matice pravilno zategnjene.

Upravljalnih elementov ploščadi ne uporabljajte, da bi sprostili ploščad, ki se je zataknila, obtičala ali se kako drugače ne more premikati zaradi sosednje strukture. Vso osebje je treba umakniti s ploščadi, preden jo skušate sprostiti s pomočjo upravljalnih elementov na tleh.

⚠ Nevarnosti pri upravljanju na klancih

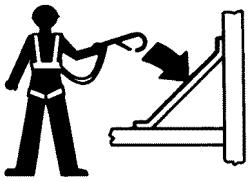
Stroja ne vozite po klancu, ki presega največji dovoljeni naklon za vožnjo stroja po klancu navzgor, navzdol ali prečno. Nazivne vrednosti za klanec veljajo samo za stroje v pospravljenem položaju.

Največji naklon, pospravljen položaj, 2WD (2-kolesni pogon)		
Ploščad po klancu navzdol	30 %	(17°)
Ploščad po klancu navzgor	15 %	(9°)
Bočni naklon	25 %	(14°)
Največji naklon, pospravljen položaj, 4WD (4-kolesni pogon)		
Ploščad po klancu navzdol	45 %	(24°)
Ploščad po klancu navzgor	35 %	(19°)
Bočni naklon	25 %	(14°)

Opomba: Nazivna vrednost za naklone je odvisna od stanja tal in ustreznega oprijema. Glejte poglavje Navodila za vožnjo po klancu.

Varnost delovnega območja

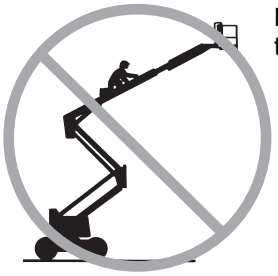
⚠ Nevarnost padca



Uporabniki morajo biti pripeti z varnostnim pasom ali jermenom v skladu z vladnimi predpisi. Vrv pritrdite na sidrišče na platformi.



Na varovalni ograji ne smete sedeti, stati ali nanjo plezati. Vedno morate trdno stati na tleh platforme.



Ne plezajte s platforme, ko je ta dvignjena.

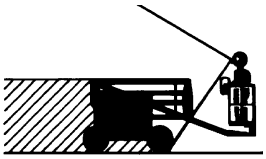
Na tleh platforme ne sme biti drobirja.

Pred uporabo spustite srednjo ograjo ploščadi ali zaprite vhodna vrata.

Ne vstopajte na ploščad ali z nje, če stroj ni v pospravljenem položaju in je ploščad na ravni tal.

Nevarnosti, ki so povezane z uporabo stroja pri izstopanju z dvignjene ploščadi, so bile upoštevane pri zasnovi stroja. Za podrobnejše informacije se obrnite na družbo Genie (glejte razdelek Stik s proizvajalcem).

⚠ Nevarnost trka



Med vožnjo in upravljanjem upoštevajte mrtve kote in slabšo vidno razdaljo.

Pri obračanju vrtljive mize pazite na položaj nosilca in zasuk zadka.



Preverite delovno območje glede ovir nad strojem in druge morebitne nevarnosti.



Bodite pozorni na nevarnost stiska, ko se držite za varovalno ograjo platforme.

Upravljavci morajo upoštevati pravila delodajalca, delovne lokacije in zakonske predpise glede uporabe osebne varovalne opreme.

Varnost delovnega območja

Pri uporabi voznih in krmilnih funkcij upoštevajte in uporabljajte barvne smerne puščice na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji.



Ne spuščajte nosilca, če so pod njim ljudje ali ovire.



Hitrost vožnje omejite glede na stanje površine, promet, naklon, lokacijo osebja in druge dejavnike, ki lahko povzročijo trčenje.

Ne upravljajte nosilca na poti žerjava, razen če so upravljalni elementi žerjava zaklenjeni in/ali so bili izvedeni vsi previdnostni ukrepi za preprečitev morebitnega trčenja.

Med upravljanjem stroja ne smete izvajati nikakršne kaskaderske vožnje ali divjati.

⚠ Nevarnost telesnih poškodb

Stroj vedno upravljajte na dobro prezračevanem mestu, da preprečite zastrupitev z ogljikovim monoksidom.

Ne uporabljajte stroja, če pušča hidravlično olje ali zrak. Puščajoči zrak ali hidravlično olje lahko prodre skozi kožo in/ali povzroči opekline.

Nepravilen stik s komponentami pod vsakim pokrovom lahko povzroči hudo telesno poškodbo. Do prostorov lahko dostopa samo ustrezno usposobljeno vzdrževalno osebje. Dostop je odsvetovan, razen v primerih, ko upravljavec izvaja pregled pred delovanjem. Med delovanjem morajo vsi prostori ostati zaprti in zavarovani.

⚠ Nevarnosti eksplozij in požarov

Ne zaganjajte motorja, če vonjate ali zaznate utekočinjen zemeljski plin (LPG), bencin, dizelsko gorivo ali druge eksplozivne snovi.

Ne dolivajte goriva pri vključenem motorju.

Gorivo dolivajte in akumulator polnite samo na odprtem, dobro prezračevanem mestu, kjer ni isker, ognja ali prižganega tobaka.

Ne uporabljajte stroja in ne polnite akumulatorja na nevarnih lokacijah ali lokacijah, na katerih so lahko prisotni potencialno vnetljivi ali eksplozivni plini ali delci.

Ne brizgajte etra v motorje, opremljene z žarilnimi svečkami.

Varnost delovnega območja

⚠ Nevarnost zaradi poškodovanega stroja

Ne uporabljajte poškodovanega ali pokvarjenega stroja.

Pred vsako izmeno opravite temeljit pregled pred delovanjem in preverite vse funkcije. Pokvarjen ali nedelujoč stroj takoj označite in umaknite iz obratovanja.

Prepričajte se, da ste izvedli vsa vzdrževalna dela, kot je navedeno v tem priročniku in ustreznem servisnem priročniku družbe Genie.

Prepričajte se, da so vse nalepke nameščene in čitljive.

Prepričajte se, da so priročniki za upravljavce, za varnost in o odgovornostih popolni, čitljivi in v prostoru za shranjevanje na stroju.

⚠ Nevarnost poškodbe komponent

Za pomoč pri zagonu motorja ne uporabljajte akumulatorja ali polnilnika z napetostjo nad 12 V.

Stroja ne uporabljajte kot ozemljitev pri varjenju.

Stroja ne upravljajte na območjih, kjer so prisotna zelo močna magnetna polja.

⚠ Varnost akumulatorja

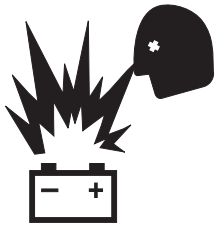
Nevarnost opeklin



Akumulatorji vsebujejo kislino. Ko delate z akumulatorji, vedno nosite zaščitna oblačila in očala.

Preprečite razlivanje akumulatorske kisline in se izogibajte stiku z njo. Razlito kislino nevtralizirajte z mešanico sode bikarbone in vode.

Nevarnost eksplozije







Prepričajte se, da v bližini akumulatorja ni isker, plamenov in prižganih tobačnih izdelkov. Iz akumulatorjev uhajajo eksplozivni plini.

⚠ Nevarnost električnega udara

Preprečite stik z električnimi sponkami.

Varnost delovnega območja

⚠ Varnost pri uporabi varilnega aparata

Preberite, razumite in upoštevajte vsa opozorila in navodila, priložena električnemu varilnemu aparatu.

Ne priklapljajte vodnikov ali kablov za varjenje, če električni varilni aparat ni izklopljen na nadzorni plošči platforme.

Pred uporabo se prepričajte, da so kabli varilnega aparata pravilno priključeni na varilni aparat in ustrezno ozemljeni.

Teža varilnega aparata zmanjša nazivno nosilnost platforme in jo je treba upoštevati pri skupni obremenitvi platforme. Teža električnega varilnega aparata je 34 kg.

Varilnega aparata ne smete uporabljati, če gasilni aparat ni na voljo za takojšno uporabo v skladu s predpisi OSHA 1926.352(d).

⚠ Varnost vodnikov od varilnega aparata do platforme

Preberite, razumite in upoštevajte vsa opozorila in navodila, priložena električnemu varilnemu aparatu.

Ne priklapljajte vodnikov ali kablov za varjenje, če električni varilni aparat ni izklopljen na nadzorni plošči platforme.

Pred uporabo se prepričajte, da so kabli varilnega aparata pravilno priključeni na varilni aparat.

Priključite pozitivni vodnik na priključek twist-lock vrtljive plošče in platforme.

Pritrdite negativni vodnik na ozemljitveni priključek vrtljive plošče in platforme.

Varnost delovnega območja

⚠ Varnost zibelke za cevi

Preberite, razumite in upoštevajte vsa opozorila in navodila, priložena zibelki za cevi.

Ne prekoračite nazivne nosilnosti ploščadi. Sestav zibelke za cevi in teža v njej zmanjša nazivno nosilnost ploščadi in jo je treba upoštevati pri skupni obremenitvi ploščadi.

Sestav zibelke za cevi tehta 9,5 kg.

Največja nosilnost sestava zibelke za cevi je 91 kg.

Teža sestava zibelke za cevi in tovor v njej lahko omejita število oseb na ploščadi.

Tovor postavite na sredino površine ploščadi.

Pritrdite tovor na ploščad.

Ne ovirajte vhoda ali izhoda ploščadi.

Ne ovirajte upravljanja upravljalnih elementov ploščadi ali rdečega gumba za izklop v sili.

Ne upravljajte stroja, če niste prejeli ustreznih navodil in ne poznate vseh nevarnosti, povezanih s premikanjem ploščadi z nad glavo visečim tovorom.

Ne spuščajte ali dvigajte fiksnega ali previsnega bremena, da na stroj ne deluje vodoravna sila ali stranska obremenitev.

Nevarnost električnega udara: Cevi ne smejo biti v bližini električnih prevodnikov, ki so pod napetostjo.

⚠ Varnost zibelke za panele

Preberite, razumite in upoštevajte vsa opozorila in navodila, priložena zibelki za panele.

Ne prekoračite nazivne nosilnosti ploščadi. Skupna teža zibelk, panelov, oseb na ploščadi, orodja in morebitne druge opreme ne sme presegati nazivne nosilnosti.

Sestav zibelke za panele tehta 13,6 kg.

Največja nosilnost zibelke za panele je 113 kg.

Teža zibelk za panele in tovor v njih lahko omeji število oseb na ploščadi na eno samo osebo.

Pritrdite zibelke na ploščad. Pritrdite panel(e) na ograjo ploščadi s priloženimi vrvmi.

Ne upravljajte stroja, če niste prejeli ustreznih navodil in ne poznate vseh nevarnosti, povezanih z dviganjem panelov.

Ne spuščajte ali dvigajte fiksnega ali previsnega bremena, da na stroj ne deluje vodoravna sila ali stranska obremenitev.

Največja navpična višina panelov: 1,2 m.

Največja hitrost vetra: 6,7 m/s.

Največja površina panela: 3 m^2.

Varnost delovnega območja

Varnost paketa za vleko

Preberite, razumite in upoštevajte vsa opozorila in navodila, priložena paketu za vleko.

Ko je vozilo v konfiguraciji za prosto vrteča se kolesa, zavore niso na voljo, zato se stroj lahko premakne, kar lahko povzroči smrt, hude telesne poškodbe ali premoženjsko škodo.

Ne presegajte največje dovoljene hitrosti vleke ali najdaljšega dovoljenega časa vleke.

Največja dovoljena hitrost vleke	12,87 km/h
Najdaljši dovoljeni čas vleke pri 13 km/h	30 minut
Najdaljši dovoljeni čas vleke pri 10 km/h	60 minut

Zaklenite po vsaki uporabi

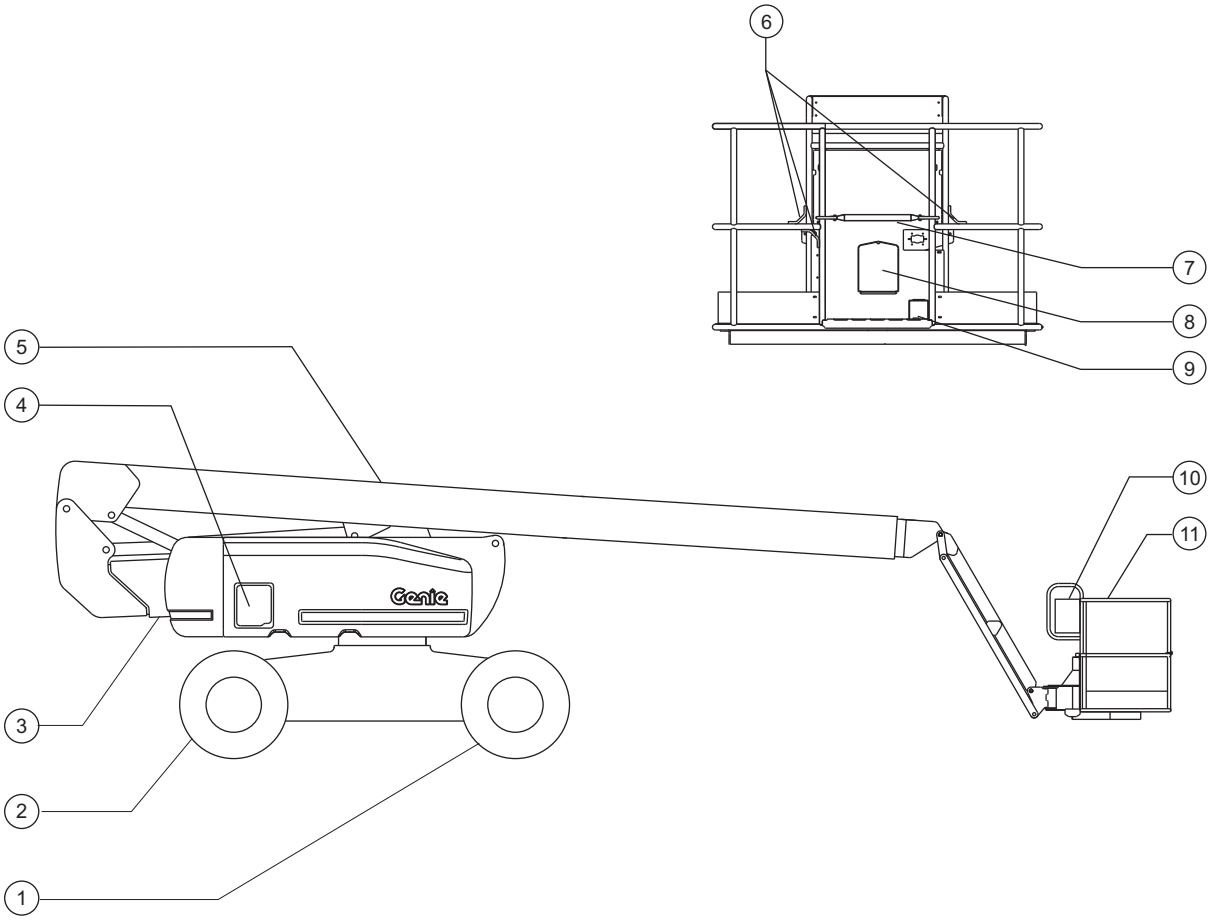
1 Izberite varno lokacijo za parkiranje – ravna in trdna površina, ki je brez ovir in prometa.

2 Vpotegnite in spustite nosilec do pospravljenega položaja.

3 Zavrtite vrtljivo mizo tako, da bo nosilec med nekrmiljenima kolesoma.

4 Obrnite stikalo na ključ v položaj za izklop in ga odstranite, da preprečite nedovoljeno uporabo.

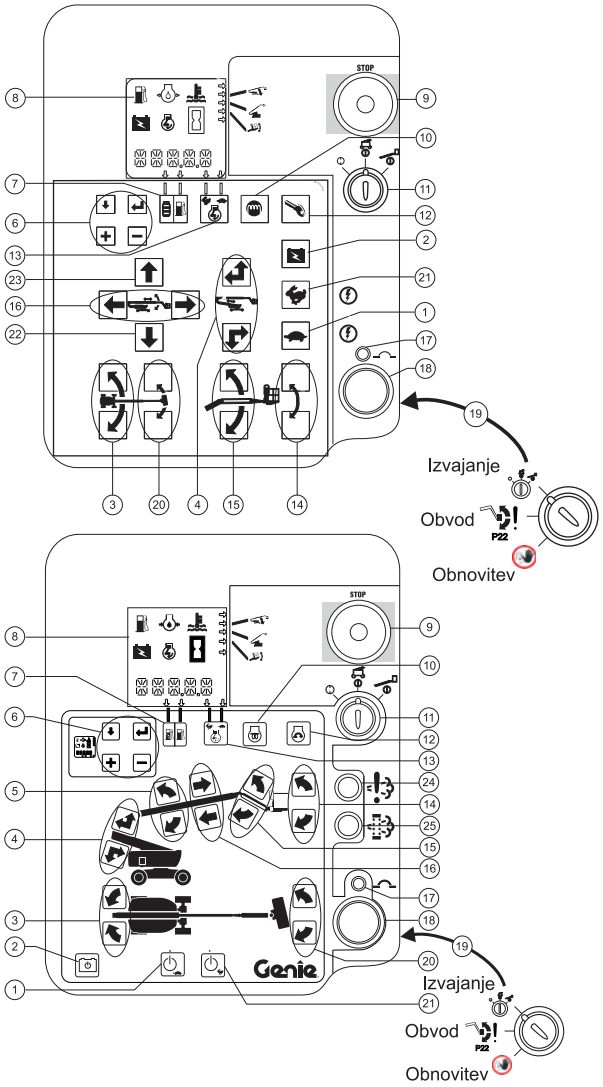
Legenda



1 Pnevmatika na okroglem koncu
2 Pnevmatika na kvadratnem koncu
3 Sekundarni nosilec
4 Talna nadzorna plošča
5 Primarni nosilec
6 Sidrišča vrvi
7 Drsna srednja ograja
8 Ročni prostor za shranjevanje
9 Nožno stikalo
10 Nadzorna plošča platforme
11 Ploščad

Krmilni elementi

Stroji Z-80 imajo eno od dveh naslednjih talnih nadzornih plošč. Opisi v tem poglavju ter navodila v poglavjih Preverjanje delovanja in Navodila za uporabo veljajo za obe plošči, če ni posebej navedeno drugače.



Krmilni elementi

Talna nadzorna plošča

1 Gumb za vklop funkcije nizke hitrosti

Pritisnite gumb za vklop funkcije nizke hitrosti, da omogočite funkcije na talni nadzorni plošči za obratovanje pri nizki hitrosti.

2 Gumb za pomožno napajanje v sili

V primeru izpada primarnega napajanja (motor) uporabite pomožno napajanje.
Hkrati pridržite gumb za pomožno napajanje v sili na vključenem položaju in aktivirajte želeno funkcijo.

3 Gumbi za vrtenje vrtljive plošče v levo/desno

Pritisnite gumb za vrtenje vrtljive plošče v levo in vrtljiva plošča se bo začela vrteti v levo.

Pritisnite gumb za vrtenje vrtljive plošče v desno in vrtljiva plošča se bo začela vrteti v desno.

4 Gumbi za dvigovanje/iztegnitev in spuščanje/vpotegnitev sekundarnega nosilca

Pritisnite gumb za dvigovanje/iztegnitev sekundarnega nosilca, da dvignete in iztegnete sekundarni nosilec. Pritisnite gumb za spuščanje/vpotegnitev sekundarnega nosilca, da vpotegnete in nato spustite sekundarni nosilec.

5 Gumbi za premik primarnega nosilca gor/dol

Pritisnite gumb za dvig primarnega nosilca navzgor, da dvignete nosilec. Pritisnite gumb za spust primarnega nosilca, da spustite nosilec.

6 Gumbi za nadzor zaslona LCD

7 Modeli na bencin/LPG: gumb za izbiro goriva

Pritisnite gumb za izbiro goriva, da izberete vir goriva za motor. Ko puščica nad znakom za rezervoar plina LPG sveti, bo motor deloval na plin LPG. Ko puščica nad znakom za rezervoar za bencin sveti, bo motor deloval na bencin.

8 Zaslon LCD



a b c d e f

- a indikatorska lučka za nizko stanje goriva
- b indikatorska lučka tlaka motornega olja
- c indikatorska lučka temperature vode
- d indikatorska lučka za pomožno napajanje v sili
- e indikatorska lučka za vrtljaje motorja
- f števec ur

9 Rdeči gumb za izklop v sili

Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na izključen položaj, da zaustavite vse funkcije in izključite motor. Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop, da lahko uporabljate stroj.

10 Gumb za žarilne svečke (če je opremljena z ročnim nadzorom žarilnih svečk)

Krmilni elementi

11 Stikalo na ključ za izbiro nadzorne plošče platforme/izklopa/talne nadzorne plošče

Obrnite stikalo na ključ na izključen položaj, da izključite stroj. Obrnite stikalo na ključ na položaj za talno nadzorno ploščo, da omogočite talno nadzorno ploščo. Obrnite stikalo na ključ na položaj za platformo, da omogočite nadzorno ploščo platforme.

12 Gumb za zagon motorja

Pritisnite gumb za zagon motorja, da zaženete motor.

13 Gumb za izbiro vrtljajev motorja

Pritisnite gumb za izbiro vrtljajev motorja, da izberete želene vrtljaje motorja. Ko puščica nad znakom za način zajca sveti, je motor nastavljen na visoke vrtljaje v prostem teku. Ko puščica nad znakom za način želve sveti, je motor nastavljen na nizke vrtljaje v prostem teku.

14 Gumbi za dvig/spust platforme

Pritisnite gumb za dvig platforme in platforma se bo dvignila. Pritisnite gumb za spust platforme in platforma se bo spustila.

15 Gumbi za premik previsnega nosilca gor/dol

Pritisnite gumb za dvigovanje previsnega nosilca, da dvignete previsni nosilec. Pritisnite gumb za spuščanje previsnega nosilca, da spustite previsni nosilec.

16 Gumbi za izteg/vpoteg primarnega nosilca

Pritisnite gumb za iztegnitev primarnega nosilca, da iztegnete nosilec. Pritisnite gumb za vpoteg primarnega nosilca, da vpotegnete primarni nosilec.

17 20-ampersko prekinjalo za sistemski tokokrog

18 Alarm

19 Stikalo na ključ za obnovo/obvod

Položaj ključa za obvod, ki ga lahko uporabite samo za izravnavo platforme, če je na zaslonu talne nadzorne plošče prikazano sporočilo, da platforma ni izravnana (P22) in upravljalni elementi za izravnavo platforme ne delujejo. Glejte navodila za uporabo.

Položaj ključa za obnovitev lahko uporablja samo usposobljeno in pooblaščeno osebje.

20 Gumbi za vrtenje platforme v levo/desno

Pritisnite gumb za vrtenje platforme v levo in platforma se bo začela vrteti v levo.

Pritisnite gumb za vrtenje platforme v desno in platforma se bo začela vrteti v desno.

21 Gumb za vklop funkcije visoke hitrosti

Pritisnite gumb za vklop funkcije visoke hitrosti, da omogočite funkcije na talni nadzorni plošči za obratovanje pri visoki hitrosti.

22 Gumb za spust primarnega nosilca

Pritisnite gumb za spust primarnega nosilca, da spustite nosilec.

23 Gumb za dvig primarnega nosilca

Pritisnite gumb za dvig primarnega nosilca navzgor, da dvignete nosilec.

24 Lučka napake sistema za naknadno obdelavo izpušnih plinov

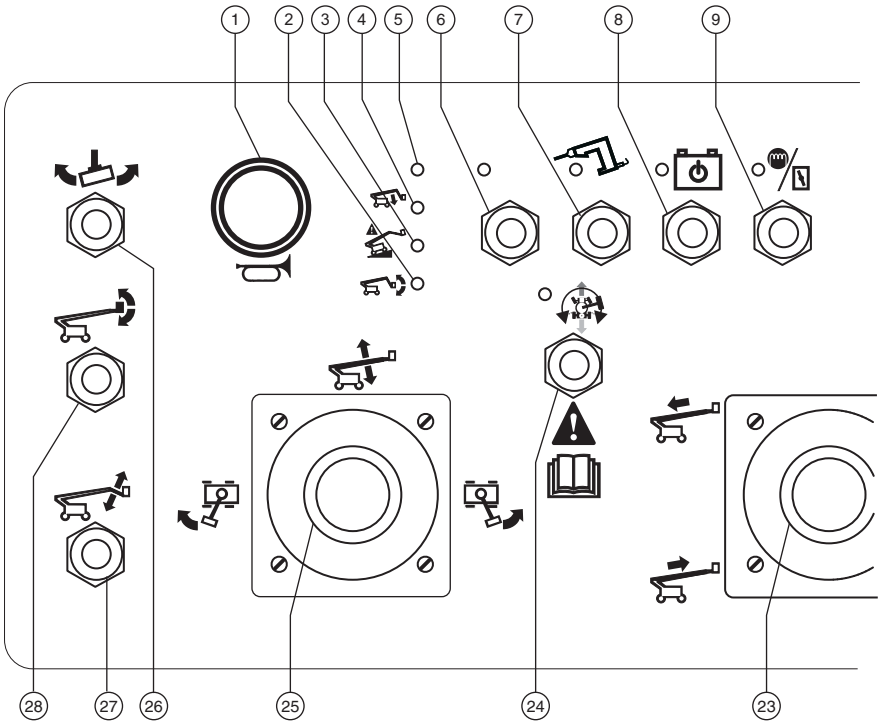
Lučka napake sistema za naknadno obdelavo izpušnih plinov je znak, da je prišlo do napake v delovanju sistema za naknadno obdelavo izpušnih plinov. Pomoč poiščite na servisu.

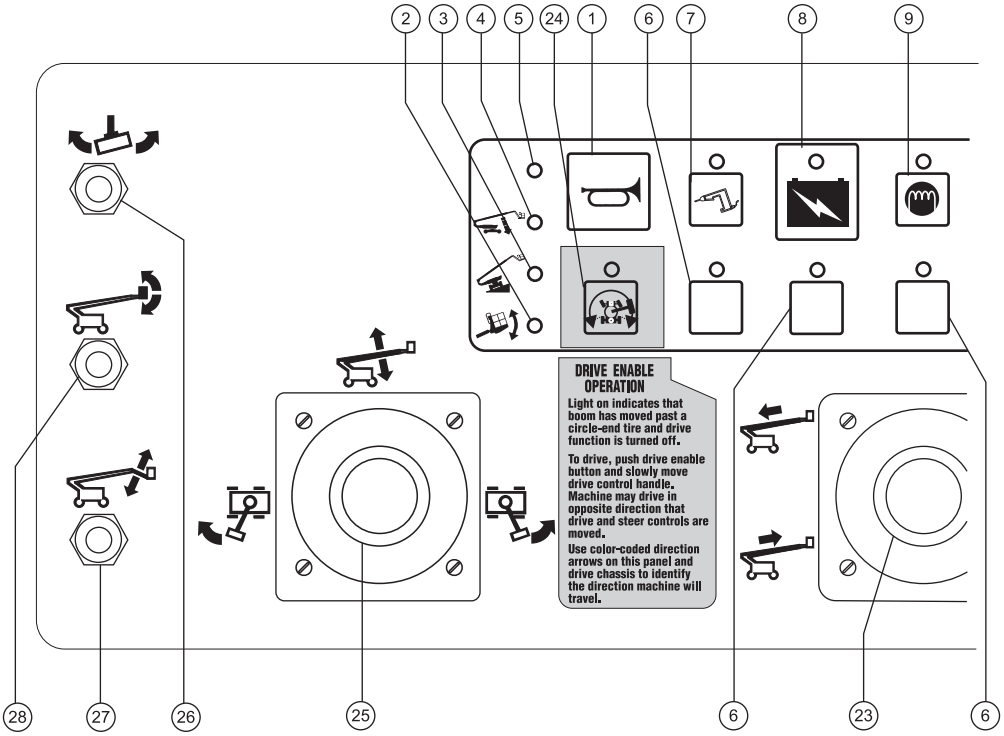
25 Lučka regeneracije

Če lučka regeneracije utripa, izvedite postopek regeneracije filtra za trdne delce pri mirujočem stroju, kot je opisano razdelku Upravljanje iz platforme v tem priročniku.

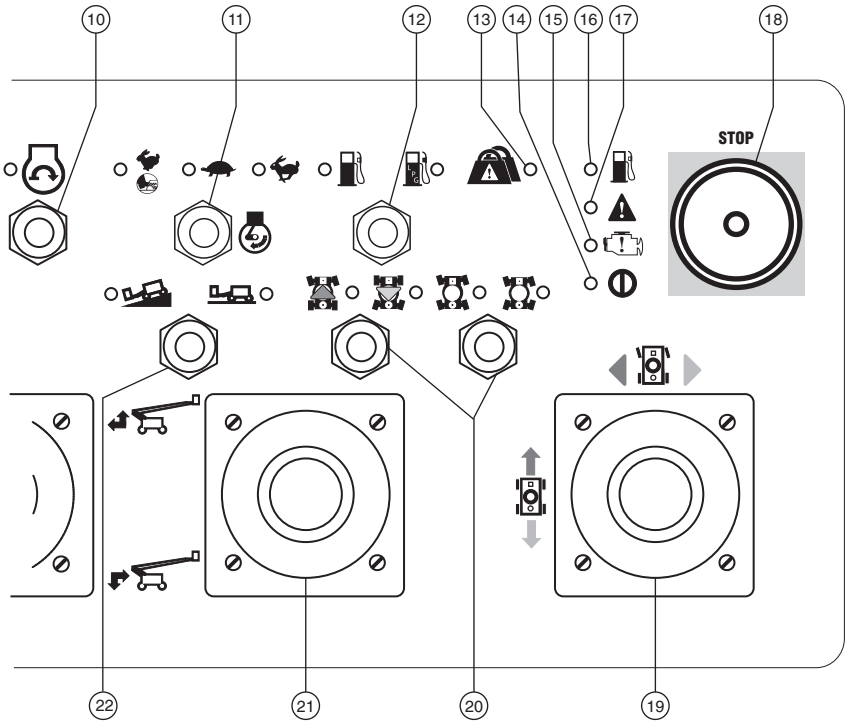
Krmilni elementi

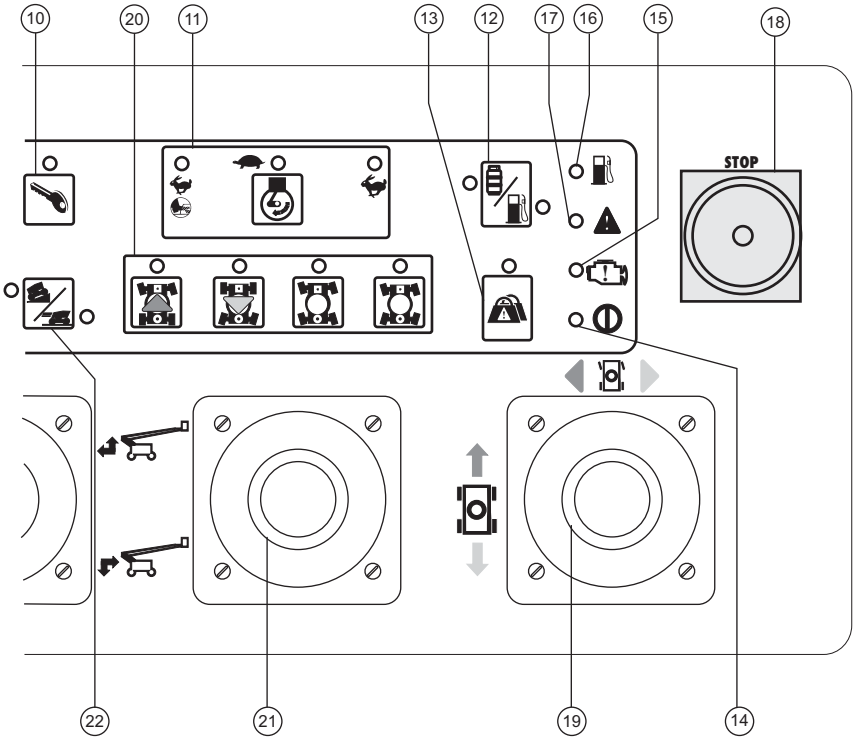
Stroji Z-80 imajo eno od dveh naslednjih nadzornih plošč platforme. Opisi v tem poglavju ter navodila v poglavjih Preverjanje delovanja in Navodila za uporabo veljajo za obe plošči, če ni posebej navedeno drugače.





Krmilni elementi





Krmilni elementi

Nadzorna plošča platforme

1 Gumb za hupo

Pritisnite ta gumb, da se oglasi hupa. Izpustite gumb in hupa bo ugasnila.

2 Indikatorska lučka za neporavnanost platforme

Izravnavajte platformo, dokler lučka ne ugasne. Preklopno stikalo za izravnavo platforme bo delovalo samo v smeri za izravnavo platforme.

3 Indikatorska lučka za neporavnanost stroja

Lučka sveti, ko je ploščad dvignjena in je stroj na velikem klancu. Funkcija vožnje v eno ali obe smeri ne bo delovala.

4 Indikatorska lučka za spuščanje primarnega nosilca

Spuščajte primarni nosilec, dokler lučka ne ugasne.

5 Se ne uporablja

6 Uporablja se za izbirno opremo

7 Indikatorska lučka za nadzor generatorja (če je del opreme)

Za vklop generatorja premaknite stikalo ali pritisnite gumb. Za izklop generatorja ponovno premaknite stikalo ali sprostite gumb.

8 Nadzor zasilnega/pomožnega napajanja z indikatorsko lučko

V primeru izpada primarnega napajanja (motor) uporabite zasilno/pomožno napajanje. Premaknite in pridržite stikalo ali pritisnite in pridržite gumb. Aktivirajte želeno funkcijo. Ko uporabljate zasilno/pomožno napajanje, bo indikatorska lučka svetila.

9 Dizelski modeli: Nadzor žarilnih svečk z indikatorsko lučko

Za aktiviranje žarilnih svečk premaknite stikalo ali pritisnite gumb.

Dizelski modeli: Indikatorska lučka za samodejno delovanje žarilnih svečk

Oranžna lučka označuje, da so žarilne svečke vklopljene.

Modeli na bencin/LPG:Stikalo za čok z indikatorsko lučko

Premaknite stikalo, da aktivirate čok.

10 Nadzor zagona motorja z indikatorsko lučko

Za zagon motorja premaknite stikalo ali pritisnite gumb. Ko premaknete stikalo ali pritisnete gumb, bo indikatorska lučka zasvetila.

11 Nadzor prostega teka motorja z indikatorsko lučko

Za izbiro nastavitve za prosti tek motorja premaknite stikalo ali pritisnite gumb. Indikatorska lučka poleg trenutno izbrane nastavitve za prosti tek motorja bo svetila.

Krmilni elementi

12 Modeli na bencin/LPG:Nadzor izbire goriva z indikatorsko lučko

Za izbiro vira goriva premaknite stikalo ali pritisnite gumb. Indikatorska lučka poleg trenutno izbranega vira goriva bo svetila.

13 Indikatorska lučka za preobremenitev ploščadi

Utripanje luči pomeni, da je ploščad preobremenjena. Motor se bo zaustavil in nobena funkcija ne bo delovala. Odstranjujte težo, dokler lučka ne ugasne, nato pa znova zaženite motor.

14 Indikatorska lučka za napajanje

Če lučka sveti, to pomeni, da je stroj vklopljen.

15 Indikatorska lučka za kontrolo motorja

Vklopljena lučka označuje okvaro motorja.

16 Indikatorska lučka za nizko stanje goriva

Če lučka sveti, to pomeni, da bo stroju kmalu zmanjkalo goriva.

17 Indikatorska lučka za napake

Vklopljena lučka označuje sistemsko napako.

18 Rdeči gumb za izklop v sili

Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na izključen položaj, da zaustavite vse funkcije in izključite motor. Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop, da lahko uporabljate stroj.

19 Sorazmerna krmilna ročica dvojne osi za vozne in krmilne funkcije
ALI Proporcionalna krmilna ročica za pogonsko funkcijo in prekucno stikalo za krmilno funkcijo.

Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje modra puščica na krmilni plošči, in stroj bo zapeljal naprej. Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje rumena puščica, in stroj bo zapeljal vzvratno. Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje moder trikotnik, in stroj bo zavil v levo. Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje rumen trikotnik, in stroj bo zavil v desno.
ALI
Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje modra puščica na krmilni plošči, in stroj bo zapeljal naprej. Premaknite krmilno ročico v smeri, ki jo prikazuje rumena puščica, in stroj bo zapeljal vzvratno. Pritisnite levo stran prekucnega stikala in stroj bo zavil v levo. Pritisnite desno stran prekucnega stikala in stroj bo zavil v desno.

20 Nadzor načina krmiljenja z indikatorsko lučko

Za izbiro načina krmiljenja premaknite stikalo ali pritisnite gumb. Indikatorska lučka poleg trenutno izbranega načina krmiljenja bo svetila.

Krmilni elementi

21 Enoosna proporcionalna krmilna ročica za dvigovanje/iztegnitev in spuščanje/vpotegnitev sekundarnega nosilca

Premaknite krmilno ročico navzgor, da dvignete in nato iztegnete sekundarni nosilec. Premaknite krmilno ročico navzdol in sekundarni nosilec se bo vpotegnil ter nato spustil.

22 Nadzor vožnje z indikatorsko lučko

Za izbiro nastavitve za vožnjo premaknite stikalo ali pritisnite gumb. Indikatorska lučka poleg trenutne nastavitve bo svetila.

23 Enoosna proporcionalna krmilna ročica za iztegnitev/vpotegnitev primarnega nosilca

Premaknite krmilno ročico navzdol, da iztegnete nosilec. Premaknite krmilno ročico navzgor, da vpotegnete nosilec.

24 Nadzor za vklop vožnje z indikatorsko lučko

Če lučka sveti, to pomeni, da ste primarni nosilec premaknili preko katerega koli kolesa na okroglem koncu in da je bila funkcija vožnje izklopljena. Za vožnjo premaknite stikalo ali pritisnite stikalo za vklop vožnje in nato počasi premikajte krmilno ročico za nadzor vožnje iz sredinskega položaja.

25 Sorazmerna krmilna ročica dvojne osi za dviganje/spuščanje primarnega nosilca in zasuk vrtljive mize v levo/desno

Premaknite krmilno ročico navzgor, da dvignete primarni nosilec. Premaknite krmilno ročico navzdol, da spustite primarni nosilec.

Premaknite krmilno ročico v desno, da zavrtite vrtljivo mizo v desno. Premaknite krmilno ročico v levo, da zavrtite vrtljivo mizo v levo.

26 Stikalo za zasuk ploščadi

Premaknite vrtljivo stikalo ploščadi v desno, da zavrtite ploščad v desno. Premaknite vrtljivo stikalo ploščadi v levo, da zavrtite ploščad v levo.

27 Stikalo za raven ploščadi

Premaknite stikalo za raven ploščadi navzgor, da dvignete raven ploščadi. Premaknite stikalo za raven ploščadi navzdol, da spustite raven ploščadi.

28 Stikalo za premik previsnega nosilca gor/dol

Premaknite stikalo previsnega nosilca navzgor, da dvignete previsni nosilec. Premaknite stikalo previsnega nosilca navzdol, da spustite previsni nosilec.

Pregledi



Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.

2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.

Preden greste lahko na naslednji razdelek, morate poznati in razumeti postopek pregleda pred delovanjem.

3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.

4 Preglejte delovno mesto.

5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

Osnove pregledov pred delovanjem

Izvedba pregleda pred delovanjem in rutinskega vzdrževanja je odgovornost upravljavca.

Pregled pred delovanjem je vizualni pregled, ki ga izvede upravljavec pred vsako izmeno. Ta pregled je namenjen odkrivanju morebitnih napak stroja, preden upravljavec izvede preizkuse delovanja.

Pregled pred delovanjem služi tudi ugotavljanju, ali je treba izvesti rutinske vzdrževalne postopke. Upravljavec lahko izvaja samo vzdrževalne postopke, navedene v tem priročniku.

Glejte seznam na naslednji strani in preverite vsako postavko.

Če odkrijete poškodbe ali nepooblaščena odstopanja od tovarniškega stanja, morate stroj označiti in ga prenehati uporabljati.

Popravila stroja lahko izvaja samo kvalificiran serviser po specifikacijah proizvajalca. Ko so popravila zaključena, mora upravljavec znova izvesti pregled pred delovanjem, preden izvede preizkus delovanja.

Načrtovane vzdrževalne preglede morajo izvajati kvalificirani servisni tehniki po specifikacijah proizvajalca in zahtevah v priročniku o odgovornostih.

Pregledi

Pregled pred delovanjem

- ❑ Prepričajte se, da so priročniki za upravljavce, za varnost in o odgovornostih popolni, čitljivi in v prostoru za shranjevanje na platformi.
- ❑ Prepričajte se, da so vse nalepke čitljive in na svojem mestu. Glejte razdelek o pregledih.
- ❑ Preverite morebitno puščanje hidravličnega olja in pravilno raven olja. Če je treba, dolijte olje. Glejte razdelek o vzdrževanju.
- ❑ Preverite morebitno puščanje akumulatorske tekočine in pravilno raven tekočin. Če je treba, dolijte destilirano vodo. Glejte razdelek o vzdrževanju.
- ❑ Preverite morebitno puščanje motornega olja in ustrezno raven olja. Po potrebi dolijte olje. Glejte razdelek Vzdrževanje.
- ❑ Preverite, ali hladilno sredstvo motorja izteka in ustrezno raven hladilnega sredstva. Po potrebi dolijte hladilno sredstvo. Glejte razdelek Vzdrževanje.
- ❑ Preverite ustreznost tlaka v pnevmatikah, napolnjenih z zrakom. Po potrebi jih dodatno napolnite. Glejte razdelek Vzdrževanje.

Preverite naslednje komponente ali območja za poškodbe, nepravilno nameščene ali manjkajoče dele in nepooblaščene spremembe:

- ❑ Električne komponente, napeljava in kabli
- ❑ Hidravlične cevi, nastavki, cilindri in razvodniki
- ❑ Rezervoarja za gorivo in hidravlično olje
- ❑ Pogonski motor in motor vrtljive mize ter pesta pogona
- ❑ Ploščice za zaščito pred obrabo
- ❑ Pnevmatike in platišča
- ❑ Sestavni deli motorja in povezane komponente
- ❑ Omejevalna stikala in hupa
- ❑ Alarmi in signalne luči (če so del opreme)
- ❑ Matice, vijaki in drugi pritrdilni elementi
- ❑ Srednja ograja ali vrata za vstop na ploščad
- ❑ Sidrišča vrvi

Celoten stroj preglejte za:

- ❑ Razpoke v zvarih ali strukturnih komponentah
- ❑ Udrtine ali poškodbe stroja
- ❑ Čezmerno prisotnost rje, korozije ali oksidacije

- ❑ Prepričajte se, da so vse strukturne in kritične komponente prisotne ter da so vsi povezani pritrdilni elementi in zatiči nameščeni in ustrezno zategnjeni.
- ❑ Ko zaključite s pregledom, preverite, ali so vsi pokrovi predelov nameščeni in zaklenjeni.

Pregledi



Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.

2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.

3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.

Poznati in razumeti morate preverjanje delovanja, preden greste na naslednji razdelek.

4 Preglejte delovno mesto.

5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

Osnove preverjanja delovanja

Preverjanje delovanja je zasnovano za odkrivanje okvar pred uporabo stroja. Upravljavec mora upoštevati podrobna navodila za preverjanje vseh funkcij stroja.

Pokvarjenega stroja ne smete uporabljati. Če odkrijete okvare, morate stroj označiti in ga prenehati uporabljati. Popravila stroja lahko izvaja samo kvalificiran serviser po specifikacijah proizvajalca.

Ko so popravila zaključena, mora upravljavec znova izvesti pregled pred delovanjem in preverjanje delovanja pred začetkom uporabe stroja.

Pregledi

Na talni nadzorni plošči

1 Izberite preizkusno območje, ki je trdno, ravno in brez nevarnosti.

2 Obrnite stikalo na ključ v položaj za talno nadzorno ploščo.

3 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

⊙ Rezultat: Zaslon LCD se bo vklopil in prikazal sporočilo, da ni napak. Vrtljiva luč (če obstaja) bi morala utripati.

Opomba: V hladnih podnebjih boste morali počakati, da se zaslon LCD ogreje, preden boste lahko na njem videli prikaz.

4 Zaženite stroj. Glejte poglavje Navodila za upravljanje.

Preizkus izklopa v sili

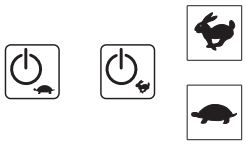
5 Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za izklop.

⊙ Rezultat: Motor bo ugasnil in nobena funkcija ne bo delovala.

6 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop in ponovno zaženite motor.

Preizkusite funkcije stroja

7 Ne pritisnite in zadržite gumba za omogočenje funkcij/izbiro hitrosti. Poskusite aktivirati gumb za vsako funkcijo nosilca in platforme.



⊙ Rezultat: Funkcije nosilca in ploščadi ne smejo delovati.

8 Pritisnite in zadržite gumb za omogočenje funkcij/izbiro hitrosti in aktivirajte vsako funkcijsko stikalo za funkcije nosilca in platforme.

⊙ Rezultat: Vse funkcije nosilca in ploščadi bi morale izvesti svoj celoten cikel. Med spuščanjem nosilca se mora oglašati alarm za spuščanje.

Preizkusite nadzorne elemente za uporabo v sili

9 Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na položaj za izklop, da ugasnete motor.

10 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

11 Hkrati pritisnite in pridržite gumb za pomožno napajanje v sili in pritisnite gumb za vsako funkcijo nosilca.



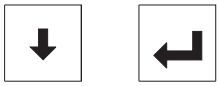
Opomba: Da ne izpraznite akumulatorja, preizkusite le delni cikel vsake funkcije.

⊙ Rezultat: Vse funkcije nosilca bi morale delovati.

12 Zaženite motor.

Preizkusite tipalo naklona

13 Na zaslonu LCD pritisnite en gumb za nadzor, dokler se ne prikaže sporočilo TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (TIPALO IZRAVNANOSTI VRTLJIVE PLOSCE V SMERI X).



⊙ Rezultat: Na zaslonu LCD mora biti prikazan kot v stopinjah.

14 Pritiskajte nadzorne gumbe zaslona LCD, dokler se ne prikaže sporočilo TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (TIPALO IZRAVNANOSTI VRTLJIVE PLOSCE V SMERI Y).

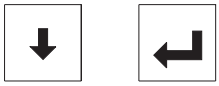
⊙ Rezultat: Na zaslonu LCD mora biti prikazan kot v stopinjah.

15 Na zaslonu LCD pritisnite gumb za nadzor, dokler se ne prikaže sporočilo PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (TIPALO IZRAVNANOSTI PLATFORME V STOPINJAH).

⊙ Rezultat: Na zaslonu LCD mora biti prikazan kot v stopinjah.

Preizkusite celotno območje delovanja

16 Pritiskajte prikazane nadzorne gumbe zaslona LCD, dokler ni prikazano sporočilo PRI BOOM ANGLE TO GRAVITY (Kot primarnega nosilca do težišča).

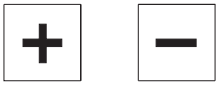


17 Dvignite primarni nosilec in opazujte zaslon LCD.

⊙ Rezultat: Primarni nosilec se mora dvigniti in na zaslonu LCD mora biti prikazan kot primarnega nosilca v stopinjah od 35 do 65. Primarni nosilec se mora ustaviti, ko je na zaslonu prikazana vrednost 65 stopinj.

18 Spustite primarni nosilec.

19 Hkrati pritisnite 2 prikazana nadzorna gumba zaslona LCD, da aktivirate način prikaza stanja.



20 Pritiskajte prikazane nadzorne gumbe zaslona LCD, dokler ni prikazano sporočilo SEC BOOM ANGLE (KOT SEKUNDARNEGA NOSILCA).



21 Pritisnite in pridržite gumb za dvig/iztegnitev sekundarnega nosilca.

⊙ Rezultat: Sekundarni nosilec se mora dvigniti in na zaslonu LCD mora biti prikazano:

=0

>0

>35

=65

Sekundarni nosilec se mora dvigniti in nato iztegniti. Sekundarni nosilec se ne sme iztegniti, dokler ni popolnoma dvignjen.

22 Pritisnite in pridržite gumb za spustitev/vpotegnitev sekundarnega nosilca.

⊙ Rezultat: Sekundarni nosilec se mora vpotegniti do konca in nato spustiti. Sekundarni nosilec se ne sme spustiti, dokler ni popolnoma vpotegnjen.

Pregledi

Na nadzorni plošči platforme

Preizkus izklopa v sili

23 Obrnite stikalo na ključ v položaj za nadzorno ploščo platforme.

24 Na nadzorni plošči platforme pritisnite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za izklop.

⊙ Rezultat: Motor bo ugasnil in nobena funkcija ne bo delovala.

25 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili in ponovno zaženite motor.

Preizkusite filter hidravličnega povratnega voda

26 Pritisnite gumb za izbiro vrtljajev prostega teka motorja ali premikajte stikalo, dokler indikatorska lučka poleg simbola za visoke vrtljaje prostega teka (simbol zajca) ne zasveti.

27 Poiščite in preverite indikator stanja hidravličnega filtra.

⊙ Rezultat: Filter bi moral delovati, ko je bat ali igla v zelenem območju.

28 Pritisnite gumb za izbiro vrtljajev prostega teka motorja ali premikajte stikalo, dokler indikatorska lučka poleg simbola nožnega stikala za visoke vrtljaje prostega teka (simbol zajca in nožnega stikala) ne zasveti.

Preizkus hupe

29 Pritisnite gumb za hupo.

⊙ Rezultat: Hupa se mora oglasiti.

Preizkus alarma tipala nagiba

30 Pritisnite gumb ali premaknite stikalo, na primer za izbiro prostega teka motorja.

⊙ Rezultat: Na nadzorni plošči platforme se bo oglasil alarm.

Preizkusite nožno stikalo

31 Na nadzorni plošči platforme pritisnite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za izklop.

32 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop in ne zaženite motorja.

33 Pritisnite na nožno stikalo in poskusite zagnati motor.

⊙ Rezultat: Motor se ne bi smel zagnati.

34 Ne pritiskajte na nožno stikalo in ponovno zaženite motor.

⊙ Rezultat: Motor bi se moral zagnati.

35 Ne pritiskajte na nožno stikalo in preizkusite vsako funkcijo stroja.

⊙ Rezultat: Nobena funkcija ne bi smela delovati.

Preizkusite funkcije stroja

36 Pritisnite nožno stikalo.

37 Aktivirajte vsako krmilno ročico, preklopno stikalo ali gumb za funkcije stroja.

⊙ Rezultat: Vse funkcije bi morale izvesti svoj celotni cikel.

Preizkus krmiljenja (modeli s 4-kolesnim krmiljenjem)

38 Izberite krmiljenje na kvadratnem koncu (modra puščica). Pritisnite gumb za krmiljenje na kvadratnem koncu (modra puščica) ali premaknite stikalo za način krmiljenja.



39 Pritisnite nožno stikalo.

40 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na kvadratnem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji.

41 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na kvadratnem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

42 Izberite krmiljenje na okroglem koncu (rumena puščica). Pritisnite gumb za krmiljenje na okroglem koncu (rumena puščica) ali premaknite stikalo za izbiro krmiljenja.



43 Pritisnite nožno stikalo.

44 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na okroglem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji.

45 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na okroglem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

46 Izberite stransko krmiljenje. Pritisnite gumb za stransko krmiljenje ali premaknite stikalo za način krmiljenja.



47 Pritisnite nožno stikalo.

48 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Vsa kolesa bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji.

Pregledi

49 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Vsa kolesa bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

50 Izberite koordinirano krmiljenje. Pritisnite gumb za koordinirano krmiljenje ali premaknite stikalo za način krmiljenja.



51 Pritisnite nožno stikalo.

52 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na kvadratnem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji. Kolesa na okroglem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

53 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika na nadzorni plošči ALI pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Kolesa na kvadratnem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji. Kolesa na okroglem koncu bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

Preizkus krmiljenja (modeli z 2-kolesnim krmiljenjem)

54 Pritisnite nožno stikalo.

55 Pritisnite prekucno stikalo na vrhu krmilne ročice za vožnjo v smeri modrega trikotnika na krmilni plošči ALI počasi premikajte krmilno ročico v smeri modrega trikotnika.

⊙ Rezultat: Krmilna kolesa bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo modri trikotniki na pogonski šasiji.

56 Pritisnite prekucno stikalo v smeri rumenega trikotnika na krmilni plošči ALI počasi premikajte krmilno ročico v smeri rumenega trikotnika.

⊙ Rezultat: Krmilna kolesa bi se morala zavrteti v smeri, v katero kažejo rumeni trikotniki na pogonski šasiji.

Pregledi

Preizkus vožnje in zaviranja

57 Pritisnite nožno stikalo.

58 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri, prikazani z modro puščico na krmilni plošči, dokler se stroj ne začne premikati, nato pa ročico vrnite na sredinski položaj.

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral premakniti v smeri modre puščice na pogonski šasiji, nato pa bi se moral sunkovito zaustaviti.

59 Počasi premikajte krmilno ročico v smeri, prikazani z rumeno puščico na krmilni plošči, dokler se stroj ne začne premikati, nato pa ročico vrnite na sredinski položaj.

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral premakniti v smeri rumene puščice na pogonski šasiji, nato pa bi se moral sunkovito zaustaviti.

Opomba: Zavore morajo biti sposobne zadržati stroj na kakršnem koli naklonu, po katerem se lahko pelje.

Preizkusite oscilacijsko os (če obstaja)

60 Zaženite motor z upravljalnimi elementi ploščadi.

61 Z desnim krmiljenim kolesom zapeljite na 15 cm visoko klado ali robnik.

⊙ Rezultat: Preostala tri kolesa morajo ohraniti dober stik s tlemi.

62 Z levim krmiljenim kolesom zapeljite na 15 cm visoko klado ali robnik.

⊙ Rezultat: Preostala tri kolesa morajo ohraniti dober stik s tlemi.

63 Z obema krmiljenima kolesoma zapeljite na 15 cm visoko klado ali robnik.

⊙ Rezultat: Pnevmatike na okroglem koncu morajo ohraniti dober stik s tlemi.

Pregledi

Preizkusite sistem za omogočenje vožnje

64 Pritisnite na nožno stikalo in spustite nosilec na pospravljen položaj.

65 Obračajte vrtljivo mizo, dokler se primarni nosilec ne premakne mimo enega kolesa na okroglem koncu.

⊙ Rezultat: Indikatorska lučka za omogočen vozni pogon bi morala zasvetiti in ostati prižgana, dokler je nosilec kjer koli na prikazanem območju.



66 Premaknite krmilno ročico za vožnjo iz sredinskega položaja.

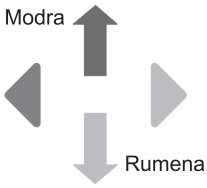
⊙ Rezultat: Funkcija vožnje ne bi smela delovati.

67 Pritisnite gumb ali premaknite stikalo za vklop vožnje in nato počasi premikajte krmilno ročico za nadzor vožnje iz sredinskega položaja.

⊙ Rezultat: Funkcija vožnje bi morala delovati.

Opomba: Med uporabo sistema za omogočenje vožnje, se lahko stroj premika v nasprotni smeri premika krmilne ročice za vožnjo in krmiljenje.

S pomočjo barvnih smernih puščic na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji preverite smer vožnje.



Če krmilne ročice za nadzor vožnje ne premaknete v dveh sekundah po premiku preklopnega stikala za vklop vožnje, funkcija vožnje ne bo delovala.

Preizkusite omejeno hitrost vožnje

68 Pritisnite nožno stikalo.

69 Dvignite primarni nosilec za 10° nad vodoravno raven.

70 Počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo na položaj za vožnjo s polno hitrostjo.

⊙ Rezultat: Največja dosegljiva hitrost vožnje z dvignjenim primarnim krakom ne sme biti večja od 30 cm/s.

Opomba: Modeli, ki imajo pnevmatike napolnjene s peno, bodo v 40 sekundah prevozili 12 m. Modeli, ki imajo nizkotlačne pnevmatike, bodo v 62 sekundah prevozili 12 m.

71 Spustite primarni nosilec do pospravljenega položaja.

72 Iztegnite nosilec za 1,2 m.

73 Počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo na položaj za vožnjo s polno hitrostjo.

⊙ Rezultat: Največja dosegljiva hitrost vožnje z iztegnjenim primarnim krakom ne sme biti večja od 30 cm/s.

Opomba: Stroj bo v 40 sekundah prevozil 12 m.

74 Vpotegnite primarni nosilec do pospravljenega položaja.

75 Dvignite sekundarni nosilec za 10° nad vodoravno raven.

76 Počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo na položaj za vožnjo s polno hitrostjo.

⊙ Rezultat: Največja dosegljiva hitrost vožnje z dvignjenim sekundarnim krakom ne sme biti večja od 30 cm/s.

Opomba: Modeli, ki imajo pnevmatike napolnjene s peno, bodo v 40 sekundah prevozili 12 m. Modeli, ki imajo nizkotlačne pnevmatike, bodo v 62 sekundah prevozili 12 m.

77 Spustite sekundarni nosilec do pospravljenega položaja.

Če hitrost vožnje z dvignjenim primarnim ali sekundarnim krakom ali z iztegnjenim primarnim krakom preseže 30 cm na sekundo, stroj takoj ustrezno označite in prenehajte uporabljati.

Prekinitev nagiba med preizkusno vožnjo

78 Pritisnite nožno stikalo.

79 Ko je nosilec popolnoma vpotegnjen, zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi Y (od sprednjega do zadnjega dela).

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

80 Vrnite se na ravno površino in dvignite primarni nosilec za približno 10° nad vodoravno raven.

81 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi Y (od sprednjega do zadnjega dela).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 4,5°, na nadzorni plošči platforme pa bi se moral oglasiti alarm.

82 Spustite primarni nosilec na pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

83 Vrnite se na ravno površino in iztegnite primarni nosilec za približno 1,2 m.

84 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi Y (od sprednjega do zadnjega dela).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 4,5°, na nadzorni plošči platforme pa bi se moral oglasiti alarm.

85 Vpotegnite primarni nosilec na pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

86 Vrnite se na ravno površino in pospravite nosilec.

87 Ko je nosilec popolnoma vpotegnjen, zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi Y (od sprednjega do zadnjega dela).

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

88 Vrnite se na ravno površino in dvignite sekundarni nosilec za približno 10° nad vodoravno raven.

89 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi Y (od sprednjega do zadnjega dela).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 4,5°, na nadzorni plošči platforme pa bi se moral oglasiti alarm.

90 Spustite sekundarni nosilec na pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

91 Ko je nosilec popolnoma pospravljen, zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi X (od ene do druge bočne strani).

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

Pregledi

92 Vrnite se na ravno površino in dvignite primarni nosilec za približno 10° nad vodoravno raven.

93 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi X (od ene do druge bočne strani).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 4,5°, na nadzorni plošči platforme pa bi se moral oglasiti alarm.

94 Spustite primarni nosilec na pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

95 Vrnite se na ravno površino in iztegnite primarni nosilec za približno 1,2 m.

96 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi X (od ene do druge bočne strani).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 4,5°, na nadzorni plošči platforme pa bi se moral oglasiti alarm.

97 Vpotegnite primarni nosilec na pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

98 Vrnite se na ravno površino in pospravite nosilec.

99 Ko je nosilec popolnoma pospravljen, zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi X (od ene do druge bočne strani).

⊙ Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

100 Vrnite se na ravno površino in dvignite sekundarni nosilec za približno 10° nad vodoravno raven.

101 Zapeljite stroj na klanec, kjer bo naklon šasije večji od 4,5° vzdolž osi X (od ene do druge bočne strani).

⊙ Rezultat: Stroj bi se moral zaustaviti, ko nagib šasije doseže 4,5°, na nadzorni plošči platforme pa bi se moral oglasiti alarm.

102 Spustite sekundarni nosilec na pospravljeni položaj ali vozite v nasprotni smeri.

103 Rezultat: Stroj bi moral nadaljevati vožnjo.

Preizkusite nadzorne elemente za uporabo v sili

104 Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na položaj za izklop, da ugasnete motor.

105 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

106 Pritisnite nožno stikalo.

107 Aktivirajte nadzorne elemente za uporabo v sili. Premaknite in pridržite stikalo ali pritisnite in pridržite gumb. Aktivirajte krmilno ročico, preklopno stikalo ali prekucno stikalo za vsako funkcijo.

Opomba: Da ne izpraznite akumulatorja, preizkusite le delni cikel vsake funkcije.

⊙ Rezultat: Vse funkcije nosilca in krmiljenja bi morale delovati.

Preizkusite zaščitni paket za letalo (če obstaja)

Opomba: Za izvedbo tega preizkusa sta potrebni dve osebi.

108 Premaknite rumeni odbijač na dnu ploščadi za 10 cm v katero koli smer.

109 Aktivirajte vsako krmilno ročico ali preklopno stikalo za funkcije stroja.

⊙ Rezultat: Nobena funkcija nosilca in krmiljenja ne bi smela delovati.

110 Aktivirajte preklic funkcije. Premaknite in pridržite stikalo ali pritisnite in pridržite gumb.

111 Aktivirajte vsako krmilno ročico ali preklopno stikalo za funkcije stroja.

⊙ Rezultat: Vse funkcije nosilca in krmiljenja bi morale delovati.

Preizkusite funkcijo za izbor dviga/vožnje

112 Pritisnite nožno stikalo.

113 Premaknite ročico za nadzor vožnje iz središča in aktivirajte funkcijo nosilca. Pritisnite gumb ali premaknite stikalo za funkcijo nosilca.

⊙ Rezultat: Nobena funkcija kraka ne bi smela delovati. Stroj se bo premaknil v smeri, ki je nakazana na nadzorni plošči.

Pregledi



Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.

2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.

3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.

4 Preglejte delovno mesto.

Preden greste lahko na naslednji razdelek, morate poznati in razumeti postopek pregleda delovnega mesta.

5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

Osnove pregleda delovnega mesta

Pregled delovnega mesta pomaga upravljavcu ugotoviti, ali je delovno mesto primerno za varno delovanje stroja. Upravljavec ga mora opraviti, preden premakne stroj na delovno mesto.

Odgovornost upravljavca je, da prebere in si zapomni nevarnosti na delovnem mestu, nato pa nanje pazi in se jim izogiba med premikanjem, postavljanjem in uporabo stroja.

Kontrolni seznam za pregled delovnega mesta

Bodite pozorni in se izogibajte naslednjim nevarnim okoliščinam:

- ❑ prepadi ali luknje;
- ❑ izbokline, ovire na tleh ali drobir;
- ❑ površine z naklonom;
- ❑ nestabilne ali spolzke površine;
- ❑ ovire nad strojem in visokonapetostni vodniki;
- ❑ nevarne lokacije;
- ❑ površina, ki ni dovolj stabilna in ne more prenesti vseh obremenilnih sil stroja;
- ❑ neugodne vetrne in vremenske razmere;
- ❑ prisotnost nepooblaščenega osebja;
- ❑ in druge možne nevarne okoliščine.

Pregled nalepk s simboli

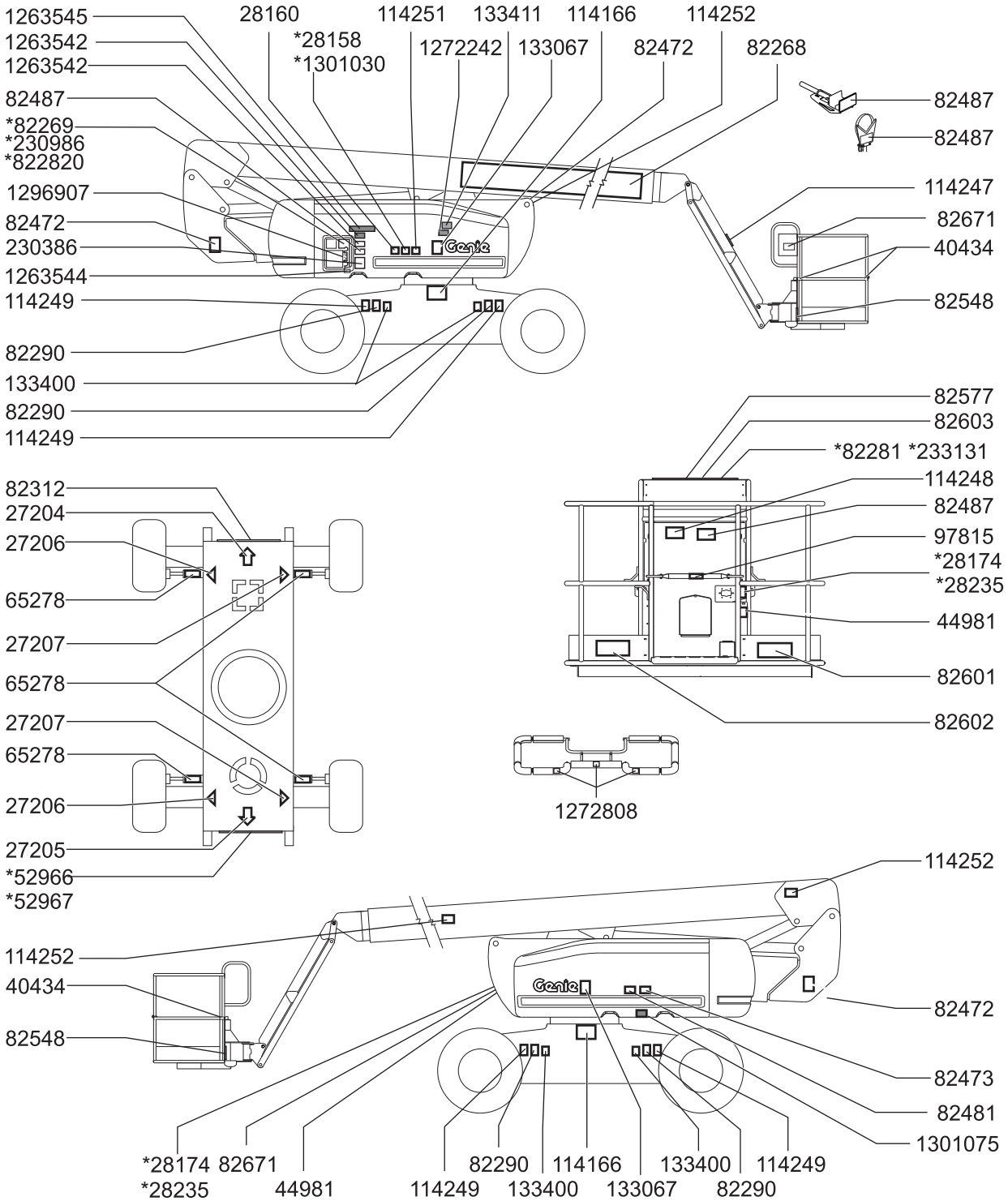
Uporabite slike na naslednji strani, da preverite, ali so vse nalepke čitljive in na svojem mestu.

Spodaj je oštevilčeni seznam s količinami in opisi.

Št. dela	Opis nalepke	Kol.
27204	Puščica – Modra	1
27205	Puščica – Rumena	1
27206	Trikotnik – Moder	2
27207	Trikotnik – Rumen	2
28158	Nalepka – Neosvinčeno	1
28160	Nalepka – Utekočinjen zemeljski plin (LPG)	1
28174	Nalepka – Napajanje platforme, 230 V	3
28235	Nalepka – Napajanje platforme, 115 V	3
40434	Nalepka – Sidrišče vrvi	8
44981	Nalepka – Pnevmatski vod do platforme (dodatna možnost)	2
52966	Okrasna nalepka – 4 x 2	1
52967	Okrasna nalepka – 4 x 4	1
65278	Pozor – Prepovedana hoja	4
82268	Kozmetično – Genie Z-80/60	1
82269	Talna nadzorna plošča	1
82281	Nadzorna plošča platforme	1
82312	Kozmetično – Z-80/60	1
82422	Nalepka – Luči	1
82472	Nalepka – Nevarnost zmečkanin	3
82473	Nalepka – Dostop do prostora	1
82481	Nalepka – Varna uporaba polnilnika/akumulatorja	1
82487	Nalepka – Preberite priročnik	2
82487	Nalepka – Preberite priročnik, Košara za cevi (dodatna možnost)	2
82487	Nalepka – Preberite priročnik, Nosilec za panele (dodatna možnost)	2
82548	Nalepka – Vrtenje ploščadi	2
82577	Nalepka – Preobremenitev platforme, popravek	1
82601	Nalepka – Največja obremenitev, 227 kg	1
82603	Nalepka – Za omogočitev vožnje	1
82604	Nalepka – Največja ročna sila, 400 N	1
82671	Nalepka – Vod varilnega aparata do platforme (dodatna možnost)	2
82990	Nalepka – Tlak v pnevmatikah, nizkotlačnih	4
97815	Nalepka – Spuščanje srednje ograje	1
114166	Nalepka – Shema prevoza	2
114247	Nalepka – Nevarnost padca	1
114248	Nalepka – Nevarnost prevrnitve, alarm za nagib	1
114249	Nalepka – Nevarnost prevrnitve, pnevmatike	4
114251	Nalepka – Nevarnost eksplozije	1
114252	Nalepka – Nevarnost prevrnitve, omejevalna stikala	3
133067	Nalepka – Nevarnost električnega udara	2
133400	Nalepka – Obremenitev koles	4
230896	Talna nadzorna plošča	1
233131	Nadzorna plošča na platformi	1
822820	Talna nadzorna plošča	1
1263542	Nalepka – Dostop do prostora	2
1263544	Stikalo na ključ za obvod	1
1263545	Navodila – Stikalo na ključ za obvod	1
1272808	Nalepka – Prepovedana hoja	3
1296907	Nalepka – Opozorilo, napaka filtra trdih delcev in sistema naknadne za obdelavo izpušnih plinov	1
1301030	Nalepka – Dizelsko gorivo, stopnja V	1
1301075	Nalepka – Poravnajte cev za neobdelani zrak (stopnja V)	1

Senčenje označuje, da nalepka ni vidna, t. j. pod pokrovom

Pregledi


1263545
1263542
1263542
82487
*82269
*230986
*822820
1296907
82472
230386
1263544
114249
82290
133400
82290
114249
28160
*28158
*1301030
114251
1272242
133411
133067
114166
82472
114252
82268
82487
82487
114247
82671
40434
82548
82577
82603
*82281 *233131
114248
82487
97815
*28174
*28235
44981
82601
82602
1272808
82312
27204
27206
65278
27207
65278
27207
65278
27206
27205
*52966
*52967
114252
40434
82548
114252
82472
82473
82481
1301075
*28174
*28235
82671
44981
82290
114249
114166
133400
133067
133400
114249
82290

Navodila za uporabo



Pred uporabo upoštevajte naslednje:

☑ Poznati in upoštevati morate načela varne uporabe stroja, ki so opisana v tem priročniku.

1 Izogibajte se nevarnim okoliščinam.
2 Vedno izvedite pregled pred delovanjem.
3 Vedno izvedite preizkuse delovanja pred uporabo.
4 Preglejte delovno mesto.
5 Stroj uporabljajte samo za namen, za katerega je bil narejen.

Osnove

Navodila za uporabo vsebujejo navodila za vsak vidik delovanja stroja. Odgovornost uporabnika je, da upošteva vsa varnostna pravila in navodila v priročnikih za uporabnike, varnost in o odgovornostih.

Uporaba stroja za druge namene, kot je dviganje osebja skupaj z orodjem in materiali na visoko delovno mesto, je nevarna.

Stroj lahko uporablja samo usposobljeno in pooblaščeno osebje. Če bo v isti izmeni ob različnih časih uporabljalo stroj več upravljavcev, mora vsak upravljavec imeti ustrezno kvalifikacijo in upoštevati varnostna pravila in navodila v priročnikih za varnost in o odgovornostih. To pomeni, da mora vsak novi upravljavec pred začetkom uporabe stroja izvesti pregled pred delovanjem, preizkuse delovanja in pregled delovnega mesta.

Navodila za uporabo

Zagon motorja

1 Na talnih upravljalnih elementih obrnite stikalo na ključ na želeni položaj.

2 Prepričajte se, da sta oba rdeča za gumba za izklop v sili na tleh in na ploščadi izvlečena in na vključenem položaju.

Modeli na bencin/LPG

1 Premaknite izbirno stikalo za gorivo na ustrezni položaj, da izberete gorivo.

2 Premaknite zagonsko preklopno stikalo motorja v eno ali drugo stran. Če se motor ne zažene ali ugasne, bo sistem za zamik ponovnega zagona onemogočil zagonsko stikalo za 3 sekunde.



Dizelski modeli

1 Dizelski modeli z nadzorom žarilnih svečk: Aktivirajte žarilne svečke. Pritisnite gumb ali premaknite stikalo.

Dizelski modeli s samodejnim krmiljenjem žarilnih svečk: Oranžna lučka zasveti, ko so žarilne svečke vklopljene.

2 Zaženite motor. Pritisnite gumb ali premaknite stikalo. Če se motor ne uspe zagnati ali ugasne, bo sistem za zamik ponovnega zagona onemogočil zagonsko stikalo za 3 sekunde.

Vsi modeli

Če se motor po 15 sekundah zaganjanja ne zažene, poiščite vzrok in odpravite morebitno okvaro. Pred ponovnim poskusom zagona počakajte 60 sekund.

V hladnih razmerah, tj. –6 °C in manj, segrevajte motor 5 minut, preden začnete z obratovanjem, da preprečite okvaro hidravličnega sistema.

V ekstremno hladnih razmerah, tj. –18 °C in manj, morajo biti stroji opremljeni z dodatno opremo za hladni zagon. Če poskusite motor zagnati pri temperaturah pod –18 °C, boste morda potrebovali zagonski akumulator.

Modeli na bencin/LPG: V hladnih razmerah, tj. –6 °C in manj, je treba stroj zagnati na bencin in ga segrevati 2 minuti, preden preklopite na LPG. Tople motorje je mogoče zagnati na LPG.

Navodila za uporabo

Izklop v sili

Pritisnite rdeči gumb za izklop v sili na upravljalnih elementih na tleh ali na ploščadi na izključen položaj, da zaustavite vse funkcije in izključite motor.

Odpravite vsako funkcijo, ki deluje, ko je pritisnjen kateri koli rdeči gum za izklop v sili.

Če izberete in upravljate upravljalne elemente na tleh, s tem preglasite rdeči gumb za izklop ploščadi v sili.

Nadzorni elementi za uporabo v sili

Pomožno napajanje v sili uporabite v primeru izpada primarnega napajanja (motor).

1 Obrnite stikalo na ključ na upravljalne elemente na tleh ali na ploščadi.

2 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

3 Med upravljanjem upravljalnih elementov na ploščadi pritisnite na nožno stikalo.

4 Aktivirajte nadzorne elemente za uporabo v sili. Premaknite in pridržite stikalo ali pritisnite in pridržite gumb. Aktivirajte vsako krmilno ročico, stikalo ali gumb za nadzor funkcije.



Funkcija vožnje pri pomožnem napajanju v sili ne bo delovala.

Upravljanje s tal

1 Obrnite stikalo na ključ v položaj za talno nadzorno ploščo.

2 Izvlecite rdeči gumb za izklop v sili v položaj za vklop.

3 Modeli na bencin/LPG: Izberite vir goriva.

4 Zaženite stroj.

Postavitev platforme

1 Pritisnite in pridržite gumb za vklop funkcije/izbiro hitrosti.



2 Pritisnite ustrezen gumb za funkcije glede na oznake na nadzorni plošči.

Na talni nadzorni plošči funkciji krmiljenja in vožnje nista na voljo.

Navodila za uporabo

Upravljanje iz platforme

1 Obrnite stikalo na ključ v položaj za nadzorno ploščo platforme.

2 Na nadzorni plošči platforme in na talni nadzorni plošči izvlecite oba rdeča gumba za izklop v sili v položaj za vklop.

3 Modeli na bencin/LPG: Izberite vir goriva.

4 Zaženite stroj. Med zaganjanjem motorja ne pritiskajte na nožno stikalo.

Postavitev ploščadi

1 Pritisnite nožno stikalo.

2 Počasi premikajte krmilno ročico ustrezne funkcije ali preklopno stikalo oz. pritisnite ustrezni gumb glede na oznake na krmilni plošči.

Krmiljenje

1 Pritisnite nožno stikalo.

Modeli s 4-kolesnim krmiljenjem:

2 Izberite način krmiljenja. Pritisnite gumb ali premaknite stikalo. Indikatorska lučka poleg trenutno izbranega načina krmiljenja bo svetila.



Vsi modeli:

3 Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo v smeri modrih ali rumenih trikotnikov ALI pritisnite prekucno stikalo na vrhu krmilne ročice za vožnjo.



S pomočjo barvnih smernih puščic na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji preverite smer, v katero se bodo vrtela kolesa.

Navodila za uporabo

Vožnja

1 Pritisnite nožno stikalo.

2 Povečanje hitrosti: Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo/krmiljenje v smeri, ki jo nakazuje modra ali rumena puščica.



Zmanjšanje hitrosti: Počasi premikajte krmilno ročico za vožnjo/krmiljenje proti sredinskemu položaju.

Zaustavitev: Krmilno ročico za vožnjo/krmiljenje vrnite na sredinski položaj ali stopite z nožnega stikala.

S pomočjo barvnih smernih puščic na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji preverite smer, v katero se bo premikal stroj.

Ko je platforma dvignjena ali iztegnjena, je potovalna hitrost stroja omejena.

⚠ Vožnja po klancu

Določite vrednosti za vožnjo po klancu navzgor, navzdol in počez ter preverite naklon klanca.



Največji naklon, ploščad pri klancu navzdol (zmožnost vzpenjanja):
2WD (2-kolesni pogon): 30 % (17°)
4WD (4-kolesni pogon): 45 % (24°)



Največji naklon, ploščad pri klancu navzgor:
2WD (2-kolesni pogon): 15 % (9°)
4WD (4-kolesni pogon): 35 % (19°)



Največji bočni naklon na klancu:
25 % (14°)

Opomba: Nazivna vrednost za naklone je odvisna od stanja tal in ustreznega oprijema.Izraz »sposobnost premagovanja vzpona« velja samo za konfiguracijo, pri kateri je protiutež usmerjena proti klancu navzgor.

Zagotovite, da je nosilec pod vodoravno ravnijo, platforma pa med kolesi okroglega konca (rumena puščica).

Izberite nastavitev za vožnjo stroja na klancu. Premikajte stikalo ali pritiskajte gumb, dokler lučka poleg simbola stroja na klancu ne zasveti.

Navodila za uporabo

Za ugotovitev naklona:

Izmerite naklon strmine s pomočjo digitalnega merilnika naklona ALI uporabite naslednji postopek.

Potrebovali boste:

- tesarsko vodno tehtnico;
- raven kos lesa, dolg vsaj 1 m;
- merilni trak.

Položite kos lesa na strmino.

Na vznožju položite vodno tehtnico na zgornji rob kosa lesa in dvigujte drugi konec, dokler kos lesa ni izravnan.

Držite kos lesa tako, da je izravnan, in hkrati izmerite navpično razdaljo od spodnjega dela kosa lesa do tal.

Delite z merilnim trakom izmerjeno razdaljo (dvig) z dolžino kosa lesu (prerez) in pomnožite s 100.

Primer:



Kos lesa = 3,6 m

Prerez = 3,6 m

Dvig = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3 % naklon

Če naklon presega največje vrednosti za vožnjo po strmini navzgor, navzdol in po stranskem naklonu, je treba stroj prevažati po strmini ali navzdol s pomočjo vitla ali na tovornjaku. Glejte poglavji za prevoz in dvigovanje.

Omogočitev vožnje



Če lučka sveti, to pomeni, da ste nosilec premaknili nekoliko preko katerega koli kolesa na okroglem koncu in da je bila funkcija vožnje izklopljena.

Za vožnjo pritisnite gumb ali premaknite stikalo za vklop funkcije vožnje v katero koli smer in nato počasi premaknite krmilno ročico za vožnjo/krmiljenje iz sredinskega položaja.

Če krmilne ročice za nadzor vožnje/krmiljenje ne premaknete v dveh sekundah po aktiviranju vožnje, funkcija vožnje ne bo delovala. Sprostite in ponovno aktivirajte omogočitev vožnje.

Upoštevajte, da se lahko stroj premakne v nasprotni smeri premikanja krmilnih ročic za vožnjo in krmiljenje.

Vedno se ravnajte po barvnih smernih puščicah na upravljalnih elementih ploščadi in pogonski šasiji, da preverite smer, v katero se bo premikal stroj.

Generator (če je del opreme)

Za upravljanje generatorja premaknite stikalo ali pritisnite gumb za generator. Indikatorska lučka bo zasvetila in motor bo še naprej deloval.

Priključite električno orodje v GFCI-vtičnico ploščadi.

Za izklop generatorja premaknite stikalo ali pritisnite gumb za generator. Indikatorska lučka bo ugasnila.

Navodila za uporabo

Izbira števila vrtljajev motorja v prostem teku (vrt./min)

Izberite število vrtljajev motorja v prostem teku (vrt./min). Pritisnite gumb ali premaknite stikalo. Indikatorska lučka poleg trenutne nastavitve bo svetila.



- Simbol za način zajca in nožno stikalo: nožno stikalo za aktiviranje visokih vrtljajev v prostem teku
- Simbol želve: nizki vrtljaji v prostem teku
- Simbol zajca: visoki vrtljaji v prostem teku

Lučka za kontrolo motorja (če je del opreme)



Lučka sveti in motor je zaustavljen: Na stroj obesite znak in ga prenehajte uporabljati.

Lučka sveti in motor še vedno deluje: V 24 urah stopite v stik s servisnim osebjem.

Regeneracija pri mirujočem stroju

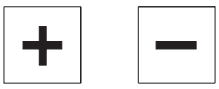
Če se na zaslonu LCD prikaže sporočilo »Regen Required« (Potrebna je regeneracija) in lučka regeneracije utripa, je treba izvesti regeneracijo filtra trdnih delcev.

Regeneracijo izvedite po spodnjem postopku.

1 Zaprite stranski pokrov motorja.

2 Izberite varno lokacijo za parkiranje – ravna in trdna površina, ki je brez ovir in prometa in ni v bližini vnetljivih snovi in eksplozivnih plinov.

3 Hkrati pritisnite 2 prikazana nadzorna gumba zaslona LCD.



4 Pritiskajte prikazane nadzorne gumbe zaslona LCD, dokler se ne prikaže sporočilo DEUTZ 2.2 STANDSTILL REGEN (DEUTZ 2.2 – REGENERACIJA PRI MIRUJOČEM STROJU).



5 Pritiskajte prikazani nadzorni gumbe zaslona LCD, da izberete YES (DA).



6 Na zaslonu LCD se prikaže sporočilo WARNING HIGH EXHAUST TEMP, PRESS ENTER (OPOZORILO, VISOKA TEMPERATURA IZPUŠNIH PLINOV, PRITISNITE VNAŠALKO).

7 Pritisnite prikazani nadzorni gumb zaslona LCD.



Navodila za uporabo

8 Na zaslonu LCD se prikaže sporočilo NOTICE: ALL FUNCTIONS WILL BE LOCKED. REGEN WILL TAKE APPROX. 1 HOUR. PRESS ENTER. (OBVESTILO: VSE FUNKCIJE BODO ZAKLENJENE. REGENERACIJA BO TRAJALA PRIBLIŽNO 1 URO. PRITISNITE VNAŠALKO.)

9 Pritisnite prikazani nadzorni gumb zaslona LCD. 

10 Če motor še ne teče, se na zaslonu LCD prikaže sporočilo START THE ENGINE THEN PRESS ENTER (ZAŽENITE MOTOR, NATO PA PRITISNITE VNAŠALKO).

11 Zaženite motor, če ga še niste, in pritisnite prikazani nadzorni gumb zaslona LCD. 

12 Na zaslonu LCD se prikaže sporočilo REGEN REQUESTED (POTREBNA JE REGENERACIJA). Če bo potrebno, bo zdaj sistem segrel motor in nadaljeval postopek.

13 Če se postopek regeneracije uspešno začne, se na zaslonu LCD se prikaže sporočilo REGEN TIME REMAINING (PREOSTALI ČAS REGENERACIJE).

14 Ko se regeneracija konča, se na zaslonu LCD prikaže sporočilo REGEN SUCCESSFUL (REGENERACIJA JE USPELA).

15 Če se na zaslonu LCD prikaže sporočilo REGEN CANCELLED (REGENERACIJA PREKLICANA), nekaj preprečuje izvajanje postopka regeneracije. Pomoč poiščite na servisu strojev Genie.

⚠ Med postopkom izvajanja regeneracije pri mirujočem stroju so onemogočene vse funkcije.

⚠ Ne približujte se izpuhu in glušniku stroja.

⚠ Stroja ne pustite nenadzorovanega.

⚠ Motor ne more zagnati regeneracije filtra trdnih delcev pri mirujočem stroju ali pa je prisotna napaka motorja.

⚠ Če zanemarite zahtevo za regeneracijo pri mirujočem stroju, se lahko v izpuhu nabere čezmerna količina saj. Filter bo trajno poškodovan in ga bo moral zamenjati usposobljen serviser.

⚠ V nujnih primerih lahko regeneracijo pri mirujočem stroju prekinete na dva načina:

- Stroj lahko zaustavite s stikalom na ključ.
- Zaustavite ga lahko tudi s pritiskom stikala ESTOP.

Če pride do tega, boste morda morali znova zagnati regeneracijo pri mirujočem stroju.

⚠ Regeneracija filtra trdnih delcev pri mirujočem stroju se ne more začeti, dokler motor ne teče vsaj dve minuti in temperatura hladilnega sredstva ne doseže 35 °C.

Navodila za uporabo

Platforma ni izravnana (koda P22)

Položaj ključa za obvod, ki ga lahko uporabite za izravnavo platforme, če je na zaslonu talne nadzorne plošče prikazano sporočilo, da platforma ni izravnana (P22) in upravljalni elementi za izravnavo platforme ne delujejo.

Za upravljanje:

1 Ugasnite motor.

2 Obrnite glavno stikalo na ključ na položaj za talno nadzorno ploščo. Odstranite ključ iz glavnega stikala na ključ in vstavite ključ v stikalo na ključ za obvod/obnovo.

3 Postavite stikalo na ključ za obvod/obnovo na položaj za obvod.



4 Ko je pomožno napajanje v sili omogočeno, uporabite gumb za izravnavo platforme, da izravnate platformo.

5 Postavite stikalo na ključ za obvod/obnovo na položaj za delovanje.

6 Odstranite ključ iz stikala na ključ za obvod/obnovo in vstavite ključ v glavno stikalo na ključ.

7 Pritisnite in nato izvlecite rdeči gumb za izklop v sili.

8 Če še vedno vidite kodo P22, stroj ustrezno označite in ga prenehajte uporabljati, dokler kvalificirani servisni tehnik ne odpravi napake.

Platforma ni izravnana (Izravnanost platforme, napaka > 15 stopinj)

Če je na talni nadzorni plošči prikazano sporočilo PLATFORM LEVEL > 15 DEGREES FAULT (IZRAVNANOST PLATFORME, NAPAKA > 15 STOPINJ) in nadzorni elementi za izravnanost platforme ne delujejo, mora stroj obnoviti ustrezno usposobljeno in pooblaščeno osebje ali kvalificiran servisni tehnik.

Indikatorska lučka za preobremenitev ploščadi



Utripanje luči pomeni, da je ploščad preobremenjena in nobena funkcija ne bo delovala.

Odstranite težo s ploščadi, dokler lučka ne ugasne.

Obnovitev po preobremenitvi

Če zaslon LCD na talni nadzorni plošči prikaže sporočilo OVERLOAD RECOVERY (OBNOVITEV PO PREOBREMENITVI), je bil uporabljen sistem za spuščanje v sili, ko je bila platforma preobremenjena. Za informacije o ponastavitvi tega sporočila glejte ustrezen servisni priročnik družbe Genie.

Navodila za uporabo

Indikatorske lučke za celotno območje delovanja

Indikatorske lučke za celotno območje delovanja bodo zasvetile, da opozorijo upravljavca, da je bila funkcija prekinjena in/ali da je upravljavec zahteval dejanje.

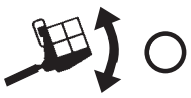
Indikatorska lučka za spuščanje primarnega nosilca utripa: Spuščajte primarni nosilec, dokler indikatorska lučka ne ugasne.



Indikatorska lučka za neporavnanost stroja utripa: Ko ta lučka utripa, se oglaša alarm za nagib. Premaknite stroj na stabilno in ravno površino.



Indikatorska lučka za neporavnanost platforme utripa: Ko ta lučka utripa, se oglaša alarm za nagib. Preklopno stikalo za izravnavo platforme bo delovalo samo v smeri za izravnavo platforme. Izravnavajte platformo, dokler indikatorska lučka ne ugasne.



Generator (če je del opreme)

Za upravljanje generatorja premaknite stikalo ali pritisnite gumb za generator. Indikatorska lučka bo zasvetila in vrtljaji motorja bodo samodejno nastavljeni v način s simbolom želve.

Motor bo še naprej poganjal funkcije vožnje in funkcije platforme bodo delovale.

Če izberete simbol zajca ali simbol zajca in nožnega stikala, se bo generator izklopil in indikatorska lučka se bo ugasnila.

Priključite električno orodje v GFCI-vtičnico ploščadi.

Za izklop generatorja premaknite stikalo ali pritisnite gumb za generator. Indikatorska lučka bo ugasnila.

Izbira hitrosti vožnje



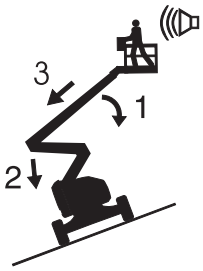
- Simbol stroja na klancu: Nizko območje obratovanja za klance ali zahtevne površine.
- Simbol stroja na ravni površini: Visoko območje obratovanja za največjo hitrost vožnje.

Navodila za uporabo

Indikatorska lučka za neporavnanost stroja



Če se oglasi alarm za nagib, ko je ploščad dvignjena, bo zasvetila indikatorska lučka, ki prikazuje, da stroj ni poravnan, in funkcija za vožnjo v eno ali obe smeri ne bo delovala. Identificirajte stanje nosilca na klancu, kot je prikazano spodaj. Sledite korakom, da spustite nosilec, preden zapeljete na čvrsto, ravno površino. Med spuščanjem nosilca ne obračajte.

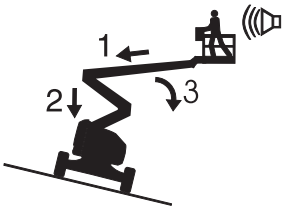


Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad usmerjena proti klancu navzgor:

1 Spustite primarni nosilec.

2 Spustite sekundarni nosilec.

3 Vpotegnite primarni nosilec.



Če se alarm za nagib oglasi, ko je ploščad usmerjena proti klancu navzdol:

1 Vpotegnite primarni nosilec.

2 Spustite sekundarni nosilec.

3 Spustite primarni nosilec.

Indikatorska lučka za okvaro stroja



Indikatorska lučka označuje, da so bile vse funkcije zaustavljene.

1 Pritisnite in nato izvlecite rdeči gumb za izklop v sili.

2 Spustite in vpotegnite nosilec.

3 Na stroj obesite znak in ga prenehajte uporabljati. Funkcije ne bodo delovale.

Indikatorska lučka za izklop motorja (če je del opreme)



Lučka sveti: Na stroj obesite znak in ga prenehajte uporabljati.

Zaslon LCD (če je del opreme)

Na zaslonu LCD so prikazani števec ur, električna napetost, tlak olja in temperatura hladilne tekočine. Na zaslonu so lahko prikazane tudi kode napak in druge servisne informacije.

Motor Perkins

Stroji, opremljeni z dizelskimi motorji Perkins 404TF-22, imajo način delovanja za regeneracijo, ki se bo po potrebi zagnala samodejno.

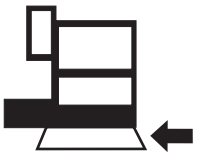
Ko je način regeneracije vklopljen, bodo na zaslonu LCD prikazana sporočila REGEN FORCED (VSILJENA REGENERACIJA) in WARNING HIGH EXHAUST SYSTEM TEMP (OPOZORILO: VISOKA TEMPERATURA IZPUŠNEGA SISTEMA). Servisiranje ni potrebno.

Zaustavitev motorja

Pritisnite rdeč gumb za izklop v sili in obrnite stikalo na ključ na položaj za izklop.

Navodila za uporabo

Zaščitni paket za letalo (če obstaja)



Če se odbijač ploščadi dotakne predmeta, se bo motor zaustavil in nobena funkcija ne bo delovala.

1 Zaženite stroj.

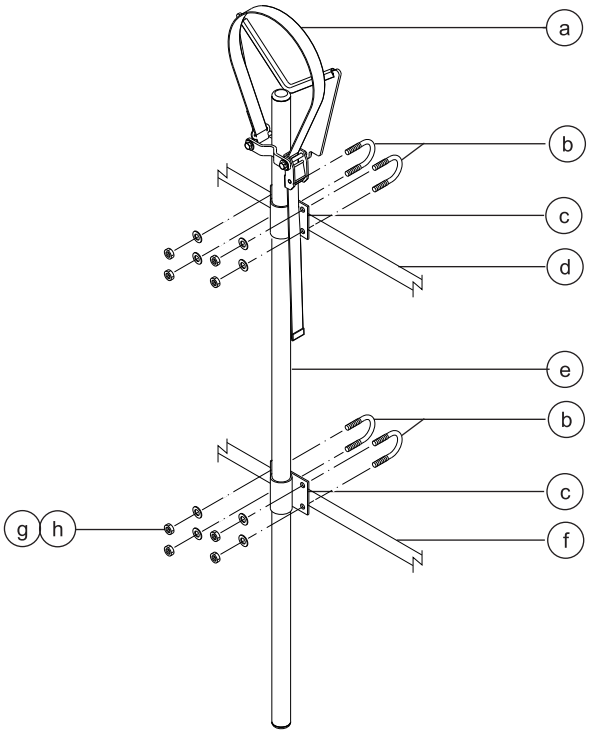
2 Pritisnite nožno stikalo.

3 Premaknite in zadržite preglasitveno stikalo za zaščito za letalo.

4 Prestavite ustrezno krmilno ročico za funkcijo ali preklopno stikalo, da umaknete stroj od komponent letala.

Navodila za zibelko za cevi

Sestav zibelke za cevi je sestavljen iz 2 zibelk za cevi, postavljenih na obeh straneh platforme in pritrjenih z U-vijaki na ograje.



a trak
b U-vijaki
c vpetje zibelke za cevi
d zgornja ograja platforme
e zvarjena zibelka za cevi
f srednja ograja platforme
g ploščate podložke
h matice z najlonskim vložkom

Navodila za uporabo

Upoštevajte:

☑ Zibelke (košare) za cevi morajo biti nameščene na notranji strani platforme.

☑ Zibelke za cevi ne smejo ovirati uporabe nadzorne plošče platforme ali vhoda platforme.

☑ Spodnji del cevi zibelke za cevi mora biti naslonjen na tla platforme.

☑ Pred nameščanjem zibelke za cevi se prepričajte, da je platforma izravnana.

Namestitev zibelke za cevi

1 Zibelko za cevi lahko namestite na obe strani platforme. Glejte sliko na levi. Prepričajte se, da je spodnji del cevi zibelke za cevi naslonjen na tla platforme.

2 Namestite dva U-vijaka z zunanje strani ograje platforme skozi vsako vpetje zibelke za cevi.

3 Pritrdite vsak U-vijak z 2 podložkama in 2 maticama.

Upravljanje zibelke za cevi

1 Prepričajte se, da so bila navodila za sestavljanje in namestitev zibelke za cevi ustrezno upoštevana ter da so zibelke za cevi dobro pritrjene na ograje platforme.

2 Tovor namestite tako, da bo nameščen na obeh zibelkah za cevi. Dolžina tovora mora biti vzporedna z dolžino platforme.

3 Tovor v zibelkah za cevi mora biti centriran.

4 Tovor pritrdite na obe zibelki za cevi. Tovor pritrdite z uporabo najlonskega traku. Pritisnite sponko in potisnite trak skozi. Zategnite trak.

5 Nežno potisnite in povlecite tovor, da se prepričate, da so zibelke za cevi in tovor dobro pritrjeni.

6 Tovor mora biti med premikanjem stroja pritrjen.

⚠ Nevarnost prevrnitve. Teža sestava zibelke za cevi in tovor v njej zmanjša nazivno nosilnost platforme, kar je treba upoštevati pri skupni obremenitvi platforme.

⚠ Nevarnost prevrnitve. Teža sestava zibelke za cevi in tovor v njej lahko omejita število oseb na platformi.

Največja nosilnost zibelke za cevi	
Vsi modeli	90,7 kg
Teža sestava zibelke za cevi	9,5 kg

Navodila za uporabo

Sestav zibelke za panele

1 Namestite opozorilno nalepko na sprednjo stran obeh zibelk za panele (če je treba).

2 Namestite gumijasti blažilnik 1 na podstavek zibelke za panele. Glejte sliko.

3 Blažilnik pritrdite z 2 samozapornima maticama z visokim profilom in 2 podložkama.

Namestitev zibelke za panele

1 Vstavite del s kavlji skozi reže v podstavku zibelke za panele.

2 Nataknite zibelko za panele na spodnjo cev platforme na želenem mestu.

3 Namestite gumijasti blažilnik 2 skozi podstavek zibelke za panele in del s kavlji. Glejte sliko.

4 Pritrdite z 2 samozapornima maticama z nizkim profilom.

5 Če je zibelka za panele nameščena na podporno cev dna platforme, vstavite U-vijak skozi dno, okoli cevi in v podstavek zibelke za panele.

6 Pritrdite U-vijak z 2 maticama in 2 podložkama. Nadaljujte od koraka 9.

7 Če zibelka za panele ni nameščena na podporno cev dna platforme, uporabite priloženo aluminijasto cev.

8 Postavite cev med zibelko za panele in dno platforme. Vstavite U-vijak skozi dno, okoli cevi in v podstavek zibelke za panele.

9 Ponovite zgornje korake za drugi komplet delov.

Namestitev oblazinjenja

1 Namestite 2 kosa oblazinjenja na ograje platforme. Oblazinjenje namestite tako, da zaščitite panele pred stikom z ograjami platforme.

Namestitev trakov

1 Odprite objemko in jo namestite okoli navpične cevi ograje platforme.

2 Vstavite vijak s podložko skozi eno stran objemke.

3 Namestite končno ploščico sestava za trak na vijak.

4 Vstavite vijak skozi drugo stran objemke.

5 Pritrdite s podložko in matico. Ne zategujte premočno. Končna ploščica sestava za trak se mora premikati po ograji platforme.

Upravljanje zibelke za panele

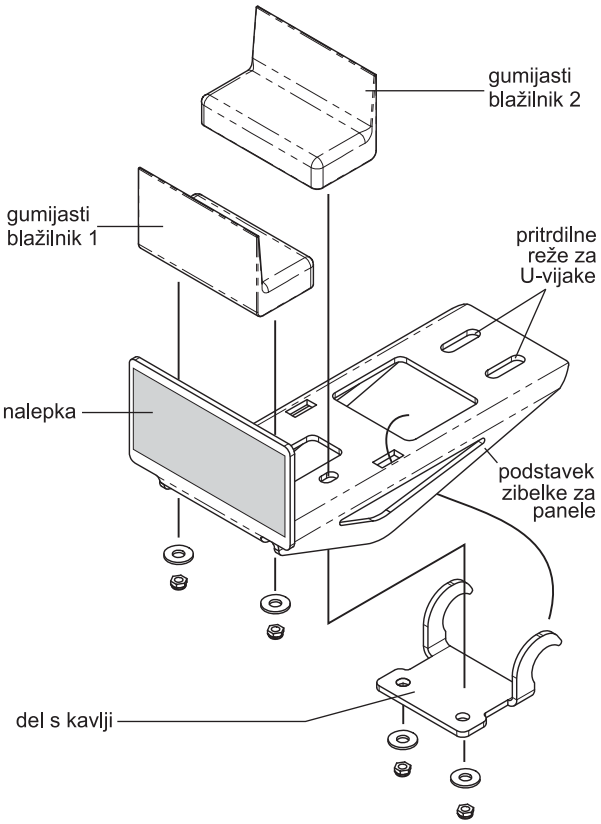
1 Pritrdite obe zibelki za panele na platformo.

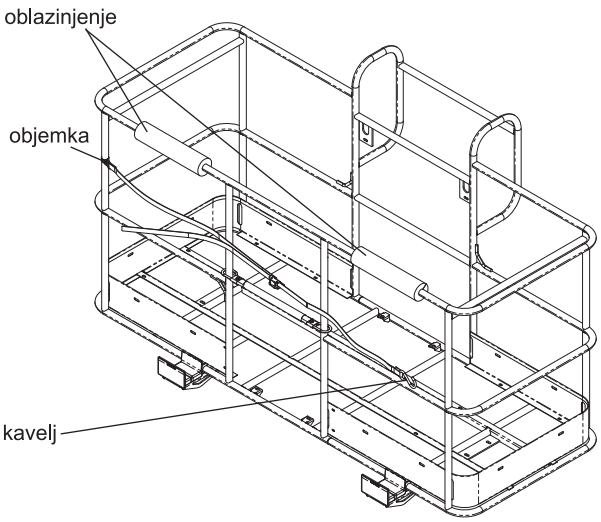
2 Tovor namestite tako, da bo nameščen na obeh zibelkah za panele.

3 Centrirajte tovor na platformi.

4 Uporabite trak, da pritrdite tovor na platformo. Zategnite trak.

Navodila za uporabo





Po vsaki uporabi

1 Izberite varno lokacijo za parkiranje – ravna in trdna površina, ki je brez ovir in prometa.

2 Vpotegnite in spustite nosilec do pospravljenega položaja.

3 Zavrtite vrtljivo mizo tako, da bo nosilec med nekrmiljenima kolesoma.

4 Obrnite stikalo na ključ v položaj za izklop in ga odstranite, da preprečite nedovoljeno uporabo.

Navodila za prevoz in dvigovanje

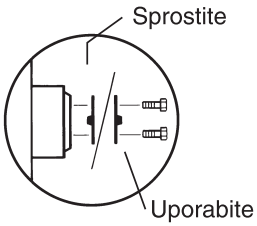
Upoštevajte:

- ☑ Podatki družbe Genie o privezovanju so mišljeni kot priporočilo. Vozniki so odgovorni, da zagotovijo, da so stroji pravilno privezani in naloženi na ustrezno prikolico, ki izpolnjuje predpise ministrstva za transport v ZDA, druge lokalne predpise ter da ravnajo v skladu s politiko svoje družbe.
- ☑ Stranke družbe Genie, ki potrebujejo kontejnerski prevoz za dvigala ali druge izdelke družbe Genie, se morajo obrniti na ustrezno usposobljenega špediterja z ustreznim strokovnim znanjem za pripravo, natovarjanje in privezovanje in z ustrezno dvižno opremo za mednarodni transport.
- ☑ Namestitev stroja na tovornjak in s tovornjaka lahko opravijo samo ustrezno kvalificirani upravljavci za zračna dvigala.
- ☑ Vozilo za prevoz mora biti parkirano na ravni površini.
- ☑ Vozilo mora biti ustrezno blokirano, tako da se pri natovarjanju stroja ne more premikati.
- ☑ Prepričajte se, da so kapaciteta, verige, trakovi in nosilne površine vozila primerne za težo stroja. Dvigala Genie so glede na svojo velikost zelo težka. Glejte tipsko tablico za težo stroja.
- ☑ Pred transportom se prepričajte, da je vrtljiva miza fiksirana z rotacijsko blokado. Za obratovanje je treba rotacijsko blokado sprostiti.
- ☑ Stroja ne smete voziti po naklonih, ki so večji od nazivnih vrednosti za vožnjo po strmini navzgor, navzdol ali po stranskih naklonih. Glejte poglavje o vožnji po strmem naklonu v navodilih za uporabo.
- ☑ Če naklon nakladalne površine transportnega vozila presega največjo nazivno vrednost naklona, je treba stroj natovoriti in raztovoriti z uporabo vitla, kot je opisano v navodilih za upravljanje pri sprostitvi zavor.

Konfiguracija s prosto vrtečimi kolesi za vlečenje z vitlom

Blokirajte kolesa, da preprečite, da bi se stroj odkotalil.

Sprostite zavore nekrmiljenih koles tako, da zavrtite odklopne kapice pogonskega pesta.



Prepričajte se, ali je vrv vitla ustrezno pritrjena na privezna mesta na pogonski šasiji in da na poti ni ovir.

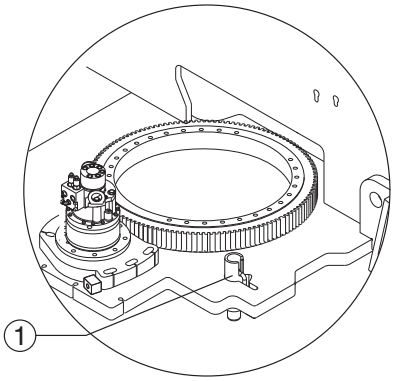
Za ponovno aktiviranje zavor postopajte v obratnem zaporedju.

Vleka stroja Genie Z-80/60 ni priporočljiva. Če je treba stroj vleči, ne smete prekoračiti hitrosti 3,2 km/h.

Navodila za prevoz in dvigovanje

Pritrditev na tovornjak ali prikolico za prevoz

Vedno, ko transportirate stroj, fiksirajte vrtljivo mizo z zaklepnim zatičem.



1 Zatič za blokiranje vrtenja vrtljive plošče

Pred prevozom obrnite stikalo na ključ v položaj za izklop in ključ odstranite.

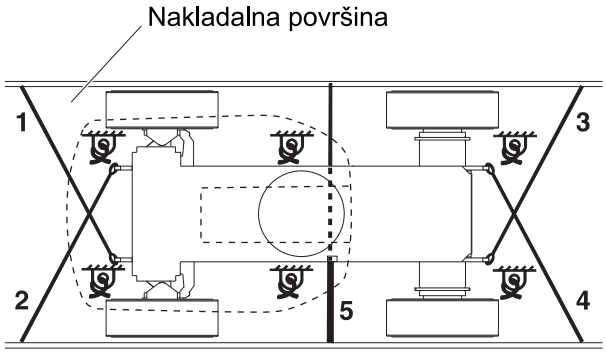
Preglejte celoten stroj za nepritrjene ali razrahljane elemente.

Pritrjevanje šasije

Uporabljajte verige z ustrezno kapaciteto.

Uporabite najmanj 5 verig.

Prilagodite pritrditev tako, da preprečite poškodbe verig.



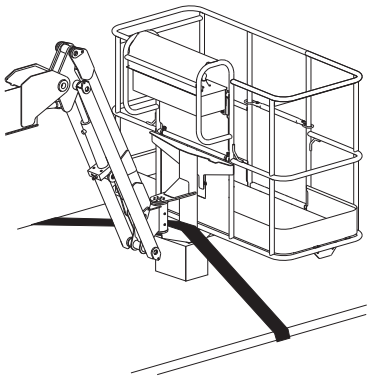
Navodila za prevoz in dvigovanje

Pritrditev platforme

Zagotovite, da sta previsni nosilec in platforma v pospravljenem položaju.

Pod rotacijsko napravo platforme podstavite klado. Ne dovolite, da se klada dotakne cilindra platforme.

Platformo pritrdite z najlonskim trakom, ki ga namestite skozi spodnjo oporo platforme. Pri privezovanju nosilca ne uporabljajte prevelike sile v smeri navzdol.





Upoštevajte:

☑ Privezovanje in dvig stroja z žerjavom lahko opravijo samo ustrezno kvalificirani žerjavisti.

☑ Prepričajte se, da so kapaciteta, trakovi, jeklene vrvi in nosilne površine žerjava primerni za težo stroja. Glejte tipsko tablico za težo stroja.

Navodila za prevoz in dvigovanje

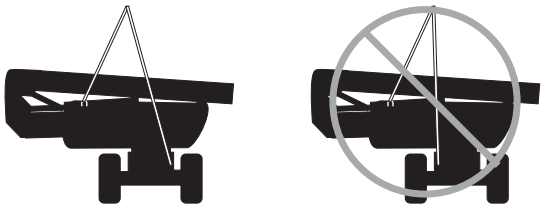
Navodila za dviganje

Do konca spustite in vpotegnite primarni in sekundarni nosilec. S stroja odstranite vse nepritrjene predmete.

Vrtljivo ploščo zavrtite za 90 stopinj.

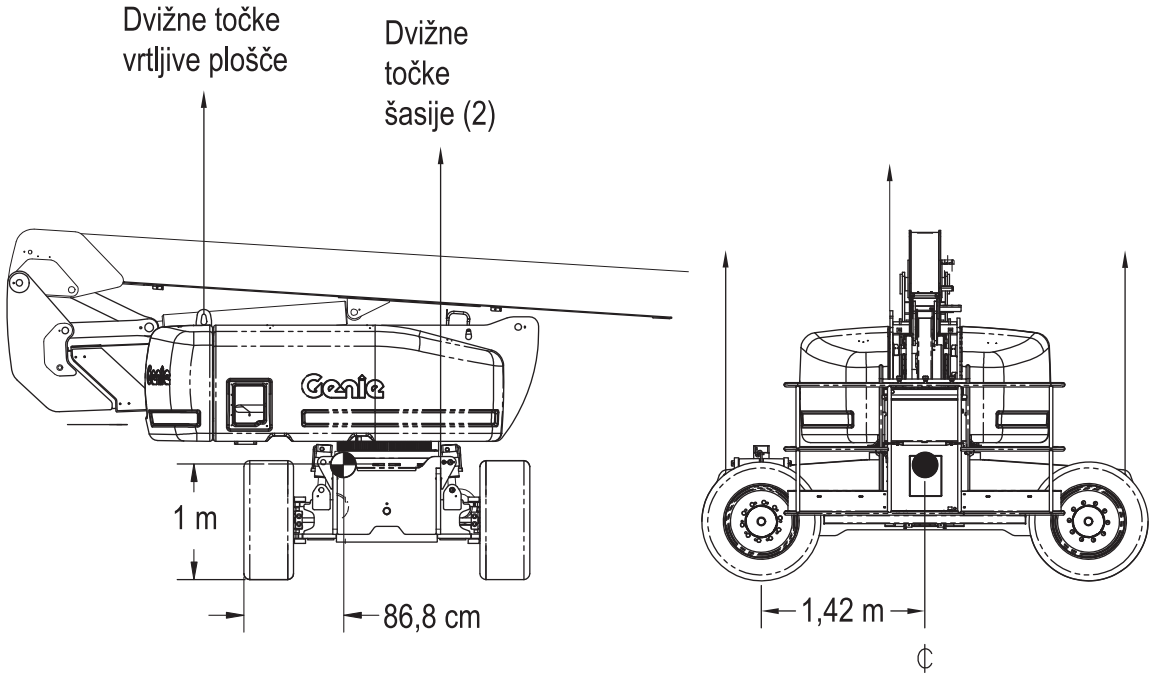
Za določanje težišča stroja uporabite sliko na tej strani.

Vrvi lahko pritrdite samo na posebej določene dvižne točke na stroju.



Namestite pritrdilno opremo na 2 dvižni točki šasije, čim bolj oddaljeno od dvižne točke vrtljive plošče.

Prilagodite vrvi, da preprečite poškodbe in ohranite izravnanost stroja.



Vzdrževanje



Upoštevajte:

☑ Upravljavec lahko izvaja samo vzdrževalne postopke, navedene v tem priročniku.

☑ Načrtovane vzdrževalne preglede morajo izvajati kvalificirani servisni tehniki v skladu s specifikacijami proizvajalca in zahtevami, ki so navedene v priročniku o odgovornostih.

☑ Odpadne materiale zavrzite skladno z vladnimi predpisi.

☑ Uporabljajte samo nadomestne dele, ki jih je odobrila družba Genie.

Legenda simbolov vzdrževanja

V priročniku se uporabljajo naslednji simboli, ki posredujejo pomen navodil. Če je na začetku vzdrževalnega postopka prikazan vsaj en od teh simbolov, to pomeni naslednje.



Označuje, da bodo za ta postopek potrebna orodja.



Označuje, da bodo za ta postopek potrebni novi deli.



Označuje, da mora biti pred tem postopkom motor hladen.

Kontrola ravni motornega olja



Vzdrževanje ustrezne ravni motornega olja je bistvenega pomena za dobro delovanje motorja in njegovo dolgo življenjsko dobo. Upravljanje stroja z neustrezno ravnjo olja lahko vodi do okvare sestavnih delov motorja.

Opomba: Raven olja preverjajte pri izključenem motorju.

1 Preverite merilno palico za olje. Po potrebi dolijte olje.

Motor Perkins 804C-33	
Vrsta olja	15W-40
Vrsta olja – hladne razmere	5W-40
Motor Perkins 804D-33	
Vrsta olja	15W-40
Vrsta olja – hladne razmere	5W-40
Motor Perkins 404D-22T	
Vrsta olja	15W-40
Vrsta olja – hladne razmere	5W-40
Motor Continental TME27	
Vrsta olja	15W-40
Vrsta olja – hladne razmere	5W-40
Motor Deutz BF4L	
Vrsta olja	15W-40
Vrsta olja – hladne razmere	5W-30
Motor GM 3.0L I4	
Vrsta olja	5W-30
Vrsta olja – hladne razmere	5W-30
Motor Deutz TCD 2.2L stopnje V	
Vrsta olja	15W-40
Vrsta olja – hladne razmere	5W-40

Preverjanje ravni hidravličnega olja

Vzdrževanje hidravličnega olja na pravi ravni je ključno za delovanje stroja. Nepravilne ravni hidravličnega olja lahko poškodujejo hidravlične komponente. Dnevna preverjanja odgovorni osebi omogočajo, da opazi spremembe ravni olja, ki bi lahko kazale na težave s hidravličnim sistemom.

1 Prepričajte se, da je nosilec v pospravljenem položaju.

2 Vizualno preverite kontrolno okence na strani rezervoarja za hidravlično olje.

⊙ Rezultat: Raven hidravličnega olja bi morala segati približno znotraj 5 cm območja od zgornjega roba kontrolnega okenca.

3 Če je treba, dolijte olje. Ne napolnite preveč.

Specifikacije hidravličnega olja	
Vrsta hidravličnega olja	Chevron Rando HD ali enakovredno

Preverite raven hladilne tekočine motorja – modeli s tekočinskim hlajenjem

Vzdrževanje ustrezne ravni hladilne tekočine motorja je bistvenega pomena za življenjsko dobo motorja. Nepravilna raven hladilne tekočine bo vplivala na hladilno sposobnost motorja in povzročila okvaro sestavnih delov motorja. Z dnevnimi pregledi lahko pregledovalec opazi spremembe ravni hladilne tekočine, ki bi lahko kazale na težave s hladilnim sistemom.

⚠ Nevarnost opeklin. Bodite pozorni na vroče dele motorja in vročo hladilno tekočino. Stik z vročimi deli motorja in/ali hladilno tekočino lahko vodi do hudih opeklin.

⚠ Nevarnost opeklin. Ne odstranjujte pokrovčka hladilnika, če je motor pred kratkim deloval. Stik s hladilno tekočino pod tlakom lahko privede do hudih opeklin. Pred odstranjevanjem pokrovčka radiatorja počakajte, da se motor ohladi.

1 Preverite raven tekočine v zbiralniku hladilne tekočine. Po potrebi dolijte tekočino.

⊙ Rezultat: Raven tekočine mora biti na oznaki FULL (polno) na rezervoarju ali v kontrolnem okencu.

Vzdrževanje

Preverite akumulatorje



Ustrezno stanje akumulatorja je ključno za pravilno in varno delovanje stroja. Nepravilne ravni tekočin ali poškodovani kabli in priključki lahko povzročijo poškodbe komponent in nevarne okoliščine.

⚠ Nevarnost električnega udara. Stik z vodniki, ki so vroči ali pod napetostjo lahko povzroči smrt ali hude poškodbe. Odstranite vse prstane, ure in drug nakit.

⚠ Nevarnost telesnih poškodb. Akumulatorji vsebujejo kislino. Preprečite razlivanje akumulatorske kisline in se izogibajte stiku z njo. Razlito kislino nevtralizirajte z mešanico sode bikarbone in vode.

1 Nosite zaščitna oblačila in očala.

2 Prepričajte se, da so akumulatorske kabelske povezave trdne in brez korozije.

3 Prepričajte se, da so pritrdilni nosilci za akumulatorje nameščeni in pritrjeni.

Opomba: Namestitev zaščitnih pokrovčkov za priključne sponke in nanos protikorozijskega tesnilnega sredstva pomaga preprečevati korozijo na akumulatorskih priključnih sponkah in kablih.

Preverite tlak v pnevmatikah



Opomba: Ta postopek ni potreben pri strojih s pnevmatikami, napolnjenimi s peno.

⚠ Nevarnost telesnih poškodb. Prekomerno napolnjena pnevmatika lahko eksplodira in povzroči smrtne ali resne poškodbe.

⚠ Nevarnost prevrnitve. Ne uporabljajte izdelkov za začasno popravilo praznih pnevmatik.

Za zagotovitev največje stabilnosti, optimalnega ravnanja s strojem in zmanjšanje obrabe pnevmatik je pomembno, da vzdržujete optimalen tlak v vseh zračnicah.

1 Preverite vsako pnevmatiko z manometrom. Po potrebi jih dodatno napolnite.

Tlak nizkotlačnih pnevmatik	5,5 bar

Vzdrževanje

Zahteve za dizelsko gorivo



Ustrezna zmogljivost motorja je odvisna od uporabe goriva dobre kakovosti. Z uporabo goriva dobre kakovosti zagotovite naslednje: dolgo življenjsko dobo motorja in sprejemljive emisije izpušnih plinov.

Spodaj so navedene minimalne zahteve za dizelsko gorivo za vsak motor.

Motor Perkins 404D-22	
Vrsta goriva	Dizelsko gorivo z nizko količino žvepla (LSD)
Motor Perkins 404F-22T	
Vrsta goriva	Dizelsko gorivo z ultra nizko količino žvepla (ULSD)
Motor Deutz D2011 L03i	
Vrsta goriva	Dizelsko gorivo z nizko količino žvepla (LSD)
Motor Deutz D2.9 L4	
Vrsta goriva	Dizelsko gorivo z ultra nizko količino žvepla (ULSD)
Motor Deutz TCD 2.2L stopnje V	
Vrsta goriva	Dizelsko gorivo z ultra nizko količino žvepla (ULSD)

Načrtovano vzdrževanje

Vzdrževanja, ki se izvajajo četrtletno, letno ali vsaki dve leti, mora izvesti oseba, ki je usposobljena in kvalificirana za vzdrževanje tega stroja skladno s postopki v servisnem priročniku za ta stroj.

Na strojih, ki niso delovali več kot tri mesece, je treba, preden jih lahko začnete uporabljati, opraviti četrtletni pregled.

Specifikacije

Model	Z-80/60
Največja delovna višina	25,6 m
Največja višina platforme	23,8 m
Višina, največja v zloženem položaju	3 m
Vodoravni doseg, največji	18,3 m
Širina	2,5 m
Dolžina, v zloženem položaju	11,3 m
Dolžina, v shranjenem stanju za transport	9,1 m
Največja nosilnost	227 kg
Največja hitrost vetra	12,5 m/s
Medosna razdalja	2,84 m
Oddaljenost od tal	30 cm
Polmer kroženja (zunanji)	
2-kolesno krmiljenje 4-kolesno krmiljenje	7,5 m 4,6 m
Polmer kroženja (notranji)	
2-kolesno krmiljenje 4-kolesno krmiljenje	4,4 m 2,1 m
Vrtenje vrtljive plošče (stopinje)	Neprekinjeno
Vrtljiva miza, zasuk zadka, spuščeni sekundarni nosilec	2,24 m
Vrtljiva miza, zasuk zadka, dvignjeni sekundarni nosilec	1,17 m
Krmilni elementi	12 V, enosmerni tok, proporcionalno
Dimenzije ploščadi, 6 čevljev (dolžina x širina)	182 x 76 cm
Dimenzije platforme, 8 čevljev (dolžina x širina)	244 x 91 cm
Poravnavanje ploščadi	Samoizravnava
Zasuk ploščadi	160°
Vtičnica za izmenični tok na platformi	Standardno
Hidravlični tlak, največji (funkcije nosilca)	220 bar
Sistemska napetost	12 V
Velikost pnevmatik	18-625, 16-slojne FF
Velikost pnevmatik, nizkotlačne	445D50/710 18 PR
Skupna vrednost tresljajev, ki so jim izpostavljene roke, ne presega 2,5 m/s^2.	
Največja povprečna vrednost korena vsote uteženih kvadratov pospeškov, ki jim je izpostavljeno celo telo, ne presega 0,5 m/s^2.	
Teža	17.010 kg
(Teže stroja so odvisne od opcijskih konfiguracij. Za specifično težo stroja glejte nalepko s serijsko številko.)	

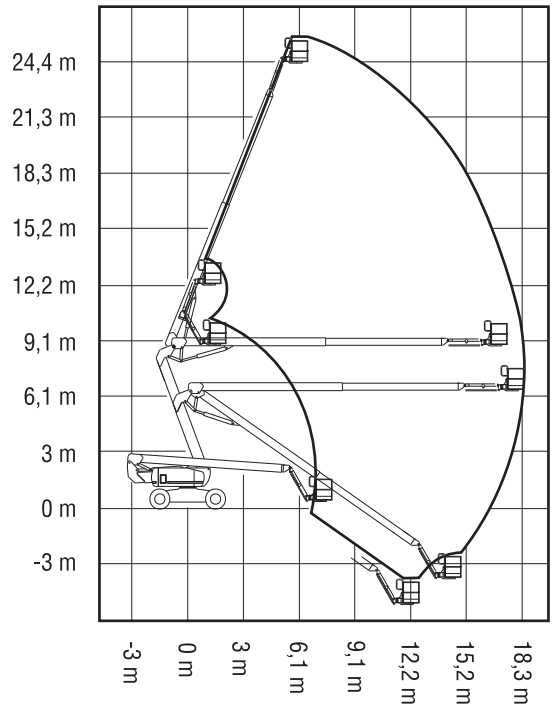
Prostornina rezervoarja za gorivo, dizel	132 litrov
Prostornina rezervoarja za gorivo, bencin	114 litrov
Največji naklon, pospravljen položaj, 2WD (2-kolesni pogon)	
Ploščad po klancu navzdol	30 % 17°
Ploščad po klancu navzgor	15 % 9°
Bočni naklon	25 % 14°
Največji naklon, pospravljen položaj, 4WD (4-kolesni pogon)	
Ploščad po klancu navzdol	45 % 24°
Ploščad po klancu navzgor	35 % 19°
Bočni naklon	25 % 14°
Opomba: Nazivna vrednost za naklone je odvisna od stanja tal in ustreznega oprijema.	
Hitrosti vožnje (pnevmatike napolnjene s peno)	
Hitrost vožnje, pospravljeno	4,8 km/h 12,2 m/9,1 s
Hitrost vožnje, dvignjen ali iztegnjen položaj – vsi modeli	1,1 km/h 12,2 m/40 s
Hitrosti vožnje (nizkotlačne pnevmatike)	
Hitrost vožnje, pospravljeno	3,1 km/h 12,2 m/13,6 s
Hitrost vožnje, dvignjen ali iztegnjen položaj – vsi modeli	0,64 km/h 12,2 m/62 s
Emisije hrupa v zraku	
Raven zvočnega tlaka pri delovni postaji na tleh	85 dBA
Raven zvočnega tlaka pri delovni postaji na platformi	74 dBA
Zagotovljena raven jakosti zvoka	106 dBA
Podatki o obremenitvi tal	
Največja obremenitev pnevmatik	10.206 kg
Stični tlak pnevmatike	9,1 kg/cm^2 896 kPa
Tlak zasedenih tal	1.841 kg/m^2 18,5 kPa

Opomba: Podatki o obremenitvi tal so približni in ne vključujejo različnih opcijskih konfiguracij. Uporabite jih lahko le z ustreznimi varnostnimi faktorji.

V družbi Genie nenehno izboljšujemo izdelke. Specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila ali obveznosti.

Specifikacije

Graf območja gibanja Z-80/60



Specifikacije

Contents of EC Declaration of Conformity

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, under consideration of harmonized European standard EN280 as described in EC type-examination certificate <variable field> issued by:

Kuiper Certificering B.V.
Van Slingelandtstraat 75, 7331NM
Apeldoorn
Netherlands
NB number 2842

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories per EN 280:2013+A1:2015 clause 6.3 prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Distributer:

www.genielift.com